The Chinese Times 郵
43-445 Carrall Street
P. Box 260 Phone Sey. 7092
Vancouver B. C. 址

中華民國十八年六月六號 〔星期四〕

大漢公報

價目表
本報價目本埠派到每月收銀七毫五巷
派不到貼郵票寄上每月收銀壹元英屬
各埠及美國每年收英金九元七毫五半
年五元三個月貳元七五壹月一元中國
及外國每年收英金拾五元除禮拜日外
皆按日呈閱無論取閱久暫報資均先惠
空函定閱恕不奉呈
本報司理部啟

& COAL CO.
vell St.
電話體論

東煤出售
PHONE HIGH. 3927
NIGHT, HIGH. 1444R

精配眼鏡
工作招待週到
眼鏡。價錢相宜。倘照本
公司辦法。無別家裝配
眼鏡能少過本公司所定
之價錢。又無別家能如
本公司兩配眼鏡專家工
夫之週到。本公司所配
售之眼鏡。俱爲德國著
名聖士崩咭打路玻璃鏡
。貴客光顧。請移玉至
壹一八號爲幸
朵力眼鏡公司謹啟
三之眼鏡專家俱已註冊
Optical Company
halmic Opticians
St. W. Vancouver B.C.

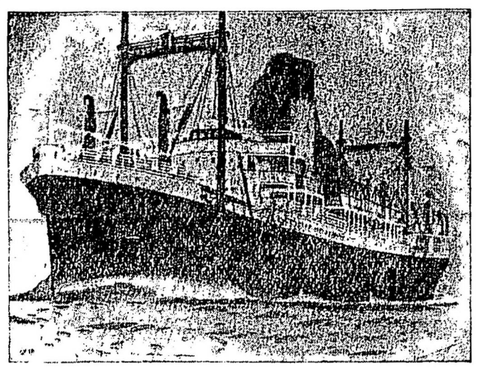
明廠通告
中西文字
買者恨遲
豐富無比
配會得宜
百卷爲止
請速購之
勿失良機
百卷每卷
毛
賞券者乃
書無論何
收此佈
銀票合費

Ming
ox 1367
T. B. Can.

良醫
下部腎丸內
病疾痛楚萬
西醫生治理
後幸請得外
爲遠兆先生
妙術如神不
用藥箭以鼻
兩星期病霍
健康堪稱國
報謹此頌揚
病者紹介耳
寅恭頌

THE BLUE FUNNEL LINE

請搭搭搭搭藍煙通船歸國



本公司輪船異常堅固甚少暈浪伙食新鮮茶水充足招呼妥當僑界久已知之加以船費較廉尤能令搭客滿意回國諸君盍興乎來
搭客諸君請預早壹夜下船因開行之時間在于晨早故也

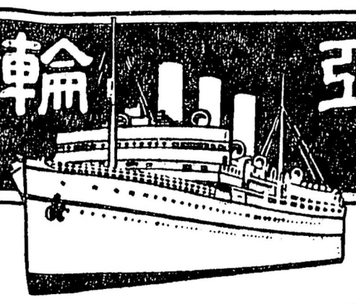
由雲開行 船名 到雲域埠
六月四號 且路卑利 五月廿二號
六月廿五號 益臣 六月四號
七月十六號 千地利士 六月廿五號
八月六號 布地羅士 七月十六號
八月廿七號 且路卑利 八月六號
船費 二艙七十五元 大艙五十五元

進馬號安均處理代埠域 駿馬棧安均處理代埠雲
QUON ON CO. QUON ON JAN CO.
529 Cormorant St. 295 Pender St. E.
Phone. 1378 Phone Sey. 7880
P. O. Box 1455 Vancouver, B. C.
Victoria B. C.
崇福馬
FRANK MAH
Travelling Agent
Dodwell & Company Limited
Vancouver B C.

葉求茂代理詩丕亞鉄路車紙

諸君入埠請到永生號（五拾壹號）（片打街東）接洽
代打電報 取銀寫紙 不收電費

拾七天到香港
詩丕亞輪船公司



與別不同之四大特色
行期快捷
船量巨大
福食生鮮
艙位通爽
直埋上海碼頭

由雲埠開行日期表
船號 陽曆日期
俄國皇后三月卅日
亞洲皇后四月廿十
法國皇后五月九日
俄國皇后五月卅日
亞洲皇后六月十三
法國皇后七月四日
船上豢養猪鷄每日隨用隨宰
遠東客務總司理司徒旄佈

司徒旄通信住址
SETO MORE
Asiatic Passenger Agent
Canadian Pacific Rly
Vancouver, B C.

輪船客務總司理火士打
J J. FORSTER
Steamship General
Passenger Agent
Vancouer, B. C.

西黃大衛醫
Dr. DAVID WONG, S. B., M. D.
193 Hasting St. E. Vancouver, B. C.
美國伊利諾省立大學醫學博士
加美兩國政府考驗給予憑證
統理男女老幼內外全科花柳雜症
電話
住宅 Fair2238X 醫館 Sey. 8703
在館時間
禮拜下午三點至五點兩點至七點至九點
上午十點至五點至七點至九點

西醫
葉求錦
Kew Ghim Yip M D., C.M.
15 Pender St E.
Vancouver, B. C.
醫館電話 Seymour 5736
住所電話 Douglas 4564 L
永生電話 Seymour 313
住所門牌 51 Pender St. E.
統理男女老幼內外全科花柳雜症

賚路銀行
THE ROYAL BANK OF CANADA
Head Office
Montreal, Canada

啟者本銀行所做滙兌生意除寫赤紙之外兼寫柯打紙蓋柯打紙有兩種好處(一)收費廉(二)隨處銀行可以兌換現金有此二種優點可稱滙欵最利便者本銀行爲利便客商起見特在本行接寫柯打紙深望親善華友源源賜顧盡禮歡迎

寫柯打紙收費詳列如左
二元五毛以下收費五仙 五元以下收費七仙
十元以下收費一毛 三拾元以下收費壹毛二
五十元以下收費一毛五 六十元以下收費一毛八
八十元以下收費二毫 壹百元收費二毛四
壹百元以下爲柯打紙 壹百元以上爲之滙票
雲埠賚路銀行謹啟

既。但腦海中既有此惡印象。但願意。寧留船中而不登岸。不平。實全體東亞人民蒙其侮

滿內閣之新猷

談判債項與減軍問題

任重救濟失業工人

。工党于上星期四總選舉獲勝。留努氏。是午應請入宮。承諾組內閣。英王洗馬施摩氏在麥。留宮署逾一時久。始偕其子

論。謂新閣或添設一職。業大臣事務。因此責任極重要。是屆時。多得力于提倡救濟失業工。日登錄之失業工人。數共百。三百名。此數有七十七萬九。失業。一拾七萬二千五百人。萬九千一百人偶然失業。報帝是日載稱。英工黨領袖。訪者談話。謂英國新工黨政府。美總統賀華氏談判債項與減。國間之欠債與賠款。爲兩種。分別辦理。債項一節。將照。討論。盼望歐洲諸國着實合。外交方針問題。精密計畫現。擬努力進行。務使縮軍方策

方數百英里遠強震。破毀波。數村落。非正式計算死人約

震鉅災

村落　死人約二千名

。俄國土耳其斯坦及阿富汗。發生劇烈地震。以塔美斯與。烈。他很地方共震十二次。

後丸失火

客在危險中

日本汽船羽後丸。是日大火之性命危險。查搭客中俄人知新聞報接到經外務省証實稱。羽後丸在海參威與堪察他船隻聞訊馳往施救。查該日離海參威。取道往堪察加業沙灘。至廿八日。艙內之。烈焰飛揚。船員不能遏止。六百八十貳噸。爲日人物業。業信托公司。載七百名捕魚婦女二百八拾名。另日人船員海參威當局禁止發表此消息。

招致漁船隊之補充。

意國火山噴發

人民懼禍奔逃

意國那不勒斯五日電。本處之維蘇威火山是午忽噴發。濃烟與飛灰瀰漫空際。是時太陽光亮。爲該烟所遮。宛如昧爽時景象。居民不能辨認其慣見之界誌。聯合報社訪員今晨往忒斯那鎮視察。見情勢可怖。居民挈眷及携帶其所有財物牲畜。遷徙別處。彼等且麕聚于教堂內。在神龕前祈禱。求庇神佑。軍隊現佔管村落。以免居民

允往美演說。遂匆匆作別。訂在美場。稍民吏者令入事務所遞呈証書。予在室內候牛時久。聞某吏在側室與一婦人談笑。對予似漠不關心者。及至門口。見予與一客坐候。即與該客扳談。隨招吾入其室內。并無一語或点頭。即指一椅令坐。開始盤問余欲留美幾久。預備貯欵若干作保證。并問吾知否久留則該受懲罰云。此等問題。顯屬欺凌性質。予不欲受此種待遇。予足迹遍天下。在歐洲曾受最懇摯的歡迎。確未嘗遇過此態度。惟今始見之。原擬在

聞韓復矩、石友三、宣布反馮。實馮氏計劃。利用蔣氏賄買部將倒戈故技。騙取蔣氏餉項。

南京造幣廠遭火。損失甚鉅。附近屋宇數百所

(二)

加拿大

合和隆號

Hop Wo Lung Co.
P. O. Box 455
Armstrong, B.C.

本號常有合時土產中西瓜菜香芹仔椰菜仔發行取價從廉諸君光顧無任歡迎

司理人梁軒啟

◎▲全加致公堂駐雲埠總辦事處通告

爲通告事照得上海五祖祠爲我海外洪人建設之機關既爲先烈憑式之所亦昆仲駐足之地故該祠之興替與洪人有密切之關係若欲其興也必當各壽厥責繳納經費使該祠經費充裕庶可以維持於永久而卓立於不敗之地也本處現據上海五祖祠趙總理報告近年各埠致公堂對于該祠經費多所忽畧因此滙欵接濟者寥寥無幾以致該祠經費日促一日勢將難以支持着即轉飭各埠致公堂趕速催收經費以資維持現狀爲此特行通告仰各埠致公堂壹體遵照辦理從速催收早日將欵付來本總處以便彙齊滙交該祠應需是爲至要此佈

民國拾八年五月卅壹號

本藥房自開張以來十年於茲歷蒙僑界源源惠顧殊深感激茲凡賜觀本藥房價值五元以上者特贈萬寶經驗奇方書全部一冊以酬我親愛僑胞歷年垂顧之雅意

▲萬寶經驗奇書全部

▲興陽種子久樂丸方　▲風流快樂水秘製法方　▲壯陽久樂無敵丸方　▲堅陽久戰異述妙方　▲尋花無憂拒毒丸方　▲包醫花柳經驗良方　▲救急應驗良方　▲雜症要方　▲跌打良方　▲幼兒科　▲婦科　▲補類諸方

滋補大陽快樂丸　每樽四元　半打廿元

每樽可分用拾五次崩治交感無力細小無趣或見花即洩舉而不堅陽痿夜尿夢遺

鐵軍久戰丸　每樽二元　半打十元

凡服丸後可連戰十美而不敗並不傷身

快樂童女丹　每包二元　半打拾元

此丹每用些少能使脹緊勝如童女

如意艷情丸　每包一元

每用一丸其功效之速即如雷電之交馳

鴛鴦蝴蝶丸　每罇二元

此丸用過一次能使兩情相洽

千金快活丹　每包一元　半打五元

用此丹立即藥氣化行自有興勃情濃乘時順施樂也融融

久戰花香露　每樽一元　半打五元

限一點鐘見功用過如不滿意原銀奉回

一掃光應驗藥水　每罇三元

無論陰陽癬限搽一次過即痊愈皮膚濕毒痕癢壹切合用如不見效原銀奉回以昭信用　美國網城惠利堂藥房謹啟

L. G. Joi. 408 Wash St. P. O. Box 93
Monterey Cal. U. S. A.

◎▲洗衣館出賣廣告

敝者一保衣館創在咽汝備埠生意暢旺地位適當本主人願將生意連屋地一概出賣取價從廉如有親朋欲營此業者以免失此機會也或函商面議均好

Bow Yuen Co.
P. O, Box 170 Enderey, B. C.
本館主人啟

緊要告布

萬國理財家有限公司

International Financters Ltd.
414 Carrall St. Vancouver, B. C.

Denbigh Dickinson, & Greathed, Ltd.
Carrall St. Branch, Vancouver, B. C.

Denbigh Dickinson, &Greathed, Ltd.,.

是溫高華股份交易所之會員現設一支行及萬國理財家有限公司在卡路街四百一十四號此處即在電車站對面做公債票股票經紀生意電話詩麼三七四〇

本公司設備一雲高華股份交易所中文價目表是在加屬之創舉此表列有百餘種股票價目時時刻刻由電報傳來以供　貴客研究營業時間由朝七時至夜九時本公司地位相鄰華區正門在卡路街後門在橫巷利便貴客來往華人支部特爲利便華人而設凡貴客有公債及股票交易者請留心　光顧爲盼

華人司理李燦韶謹啟

獨到孟義

診脈寓大觀客棧
擅理婦科小兒
包醫風癱半身不遂
週身不遂限日全愈
通訊處 Tai Quon Rooms
100 Pender St. E Vancouver B C
電話矢廠1852

理髮所冲涼房廣告

敝者雲高華埠廣東街門牌壹號開張營業承接洗衣從新修飾地方雅潔極合衛生隨時冷熱水龍以應尊便加聘番邑李騰君向西人理髮學堂名師教授卒業領得憑照在本店做頂上工夫遠近僑胞未能週知故特登告白仰各男女親愛同胞到來光顧無任歡迎

艷芳號啟

艷芳剪髮所

◎▲葛國檸檬致公分堂十八年職員表

會長 甄國彬　副 吳國藩
中文書記 吳朝幹　副 甄植槐
西文書記 吳卓良　副 吳詒祿
財政 葉會春　副 甄朝宗
監督 馮盛　副 伍于悅
幹事 吳衍祺　副 甄崇愛
核數員 甄國計　吳衍寬
議長 吳衍梅　副 甄國繽
評議員 甄奕焯　吳壽如　甄旺子　甄奕相　吳衍常　吳鴻績
吳世煜　吳朝波　甄奕煦　吳長槐　吳作巧　甄奕泮
翁旺　葉五福　吳善登　吳克荷

遷離後。被匪刦掠。

那不勒斯仝日電。維蘇威火山噴發。其溶岩分兩路流下。破毀叢林、葡萄園。數市鎮亦將受殃。居民紛紛背負其傢私財物。逃避他處。雖專家預測火山將漸沉靜。不大損害物業。然火山忽爆發，溶岩湧下。速度每秒鐘流拾尺遠。

●奧國鉄路大折閱

擬租與美或德經營

維也納五日電。專家是日提議將奧國鐵路租批與美國或德意志國家鐵路管理。謂獨用此法。方能解決現在鐵路大虧折問題。查上十年奧鐵道缺本統達數百萬元。

●菲島華僑抵制日貨

日零沽商被抵制　發行商未受影响

小呂宋馬尼拉五日電。據駐本處之日本領事言稱。華人不獨在中國抵制日貨。且謀在各國行之。現在菲律賓羣島亦如是。島中日人零沽商業。概受抵制。查零沽業八成爲華僑操縱，至日人發行商則不受影响。華商并未停止購辦日貨。不過間接爲之耳。蓋華僑反日會不准彼等公然購買。

本埠新聞

●李總領事等往坎京

李顯章總領事。胡世熙副領事。蔣堯主事等。上星期六午后抵埠。在雲域兩埠逗留數天。攷查僑務。忙於應酬。至昨夕六時半。一行附詩丕亞火車。前往坎京履新。

●日本名人到埠

東京大學教授兼日本社會暨工党之領袖。現任國會議員安部氏。將於是星期五日由舍路抵埔。勾留本市兩日。屆時將與本市西工會要人會晤。暢談一切。並擬向該工會演說兩次。伊爲日本學者之壹。并爲該國之著名政治經濟學家。且曾介紹棍球遊戲入日本。因此名播國外。

●李隴西堂歡讌總領事

李隴西堂昨日下午一時。特設讌會。歡迎李駿總領事。暨胡副領事汪代領事蔣主事呂主事。席設華僑酒樓。屆時李姓昆仲魚貫而至。筵開數席。觥籌交錯。酒至數巡。主席李世璠君畧述設讌意旨。領衆起立。同敬一杯。李總領事起立殷誠致謝。首請李總領事發揮偉論。大意願望兄弟相親相愛。聯絡一氣。對內對外。和衷共濟。務使中華民國達到富强之地位。與歐美各國並駕齊驅。方不愧爲國民之一云。繼請胡汪兩領事次第發揮。亦謂感謝盛意。贊許李族兄弟之團結。言言中肯。語語動容。再請來賓劉儒堃林逸川胡峰卓等演講。頌揚前領事盧炳田。俾李總領事感覺起來。更加努力。將來爲國家訂立互惠條約。爲僑民請命。解除種種不平等之苛例。飲至三時。李總領事偕同昆仲齊到李隴西堂敦宗總公所參觀。復回華僑酒樓握手告別。洵盛會也。

●墨革黨首領赴東亞

墨國革黨首領咽士哥琶將軍。於舉事失敗後。偕同眷屬數人。逃來本市。附輪前赴東亞。經誌前報。茲已查悉該首領之行李箱槓。現遺置於大北公司鉄路車站內。警差雖知之。亦無奈之何。因伊之變叛。乃在墨國。非在坎拿大犯有不軌罪。故不能妄動該行李。駐舍路之墨國領事。曾照會本處警差偵查該革黨首領行踪。

●市虎傷人

跑路街五六五號日人在住野末氏之七歲女孩。是星期二夕七点三刻鐘。由家門橫過街時　被住聖佐治街三七四三號希頓氏所御之自働貨車碰傷。登即車送公醫院調治。聞傷勢非重。可有痊愈之望。

●太陽報主人演講

本市太陽報主人古隴徵。近月遊歷東亞及歐陸。茲因倦遊返埠。本市坎拿大人俱樂部員。定於下星期一日。設宴爲之洗塵。並邀其演說所見各地情形。伊已允所請矣。

●詩丕亞客務總理遊亞歸來

駐本市詩丕亞輪船公司客務總理科士打氏。前三月曾赴東亞。漫遊日本。高麗。斐列濱羣島及東三省與中國南北部各商埠。考查上列各處港口。以便將來該公司在太平洋航務發展時。有所參考。茲伊已返埠。回公司辦理職務。

●從亞后輪又搜獲片煙

昨日午後。稅關緝私隊長密臣。督同部下瑪田地露倭域暨獲氏等。下亞洲皇后輪搜獲片烟五十三罐。共計約值五千餘元。惟未有拘人。

●市長赴美

市長摩健氏。須於下星期一二兩日前赴美國砵崙埠。參預該處玫瑰花節祝典。市會昨日遂開特別會。預選一人代理市長職權。各議員多數投票選出市參事顛氏代理該職。

●字林報直言得罪黨府

居留本市之訂閱上海出版字林西報家。近接有該報通函。謂因該報著正論評擊中國黨政府。中國郵局拒絕郵寄該報。致不能如常按期將報呈閱。對于顧客甚爲抱歉云。

●打狗官司

西人布撈氏。昨在小衙被交麵飽人堪覓路頓氏控爲藏留惡狗案。因堪氏曾向布氏之屋遞交麵飽。爲布氏之犬所嚙。昨日布氏携犬至法庭。該犬靈警異常。逢人親熱。且能舉其前足與人作握手狀。法官芬利見該犬行爲如此。似無惡意。遂判將案註銷。致主人免受法庭懲處。查原告之被嚙。因伊當時交麵飽後。行走過速所致。

●麥穀出口本埠之多

是年由本港載運出口之麥穀。將達九千萬英斗之數。據本市交易所報告。昨晚八点鐘止。麥穀運出口之數目。已達至八千九百廿七萬貳千五百八十四英斗。

●音樂專家吃醋

市會昨接本市音樂專家工會來函。謂市會遇有公衆慶會事。不宜請非專家之音樂隊到場助慶。市會此等舉動。甚爲不智。且有礙該工會人之生計云。市會隨將該函發交特別股員核辦。

各埠新聞

●域會館得兩粵賑委會覆函

域埠函。中華會館前月演劇。助賑國內旱災。滙付南京鐵道部內之兩粵賑災委員會收滬洋一千元。茲得覆函并收條如次。逕啟者。接誦台函。并附六八八及七六九號捐册貳本。報章壹節。均敬悉。此次兩粵災荒。蒙貴會館鼎力勸募。百萬災黎同荷厚賜。緬懷大德。感佩莫名。除將捐欵一千元。撥存中央銀行。彙集配賑。并登報誌謝外。合就函復。并附送收據一紙。即希詧照爲荷。此致加拿大域多利中華會館。附送收據一紙粵字第六百三拾三號。兩粵賑災委員會啟。五月拾壹日

●保存古蹟

柯杜和五日電。本京參議院是日表決議案。請政府撥欵修理古壁埠之城垣及故壘牆壁。以保存古蹟。

●大學生溺斃

沙省舞士阻五日電。本處有一年二十之大學生史灣臣。昨偕友人數名在本處河中游泳。不知如何。竟占滅頂之兇。屍體業經撈回。尚未殯殮。

●位高者危

溫寗埠五日電。年廿七之厘氏。乃本處西坎水電公司之雇員也。其職務爲裝設電線。是日伊在工場內之汽機部登梯。至最高級時。忽自梯頂墜下於士敏土砌鋪之地。致頭顱骨破裂。舁赴醫院時。在途中殞命。

●今年森林無大火災

域多利五日電。本省森林每年壹交夏令。因雨量過少。天氣乾燥。時被火焚。茲據省農林部報告。謂是年本省北部如片士魯拔區一帶內地之森林。刻尚未見有何火警。其狀況似甚安穩。至於本省南部之森林。是年入夏後。雖時遇雷電交作。但亦未有大火警。現目最燥旱之區爲片士魯拔一帶。其餘各處時見微雨。料森林無大火災發生也。由本年正月至今。全省森林已報火警三百六十一次。較去年同時多些。蓋去年同時僅報有火警二百六拾壹次。

●駐法坎使遊埠

溫地辟五日電。坎政府首次派駐法京公使賚氏。擬於未赴任以前。遍遊坎屬重要都市。以期週知國內工商業最近狀況。以便抵法京後。可藉將所見聞爲辦事資料。昨日伊由本處乘詩丕亞公司車赴雷展拿。隨由該處赴卑詩省巡視沿太平洋各埠。

▼◎▲錦碌埠洪門註册啓事

啟者本堂通過在案註册一事四月拾五號起限至拾月拾五號止仰我昆仲宜早日報名舉行註册後無論在何處公堂皆以證書作憑據若未註册者決無證書不能稱爲本堂正式會員特此佈告

民國拾八年四月拾號　錦碌致公堂啟

吶喊華僑花塔凉亭車影片

現已晒備以應僑界先覩爲快

（計撮有五圖）

一圖　該車点綴告竣時之撮影（在華僑公立學校門口）

二圖　該車由巡遊大會之評判員評判獲賞第一名之列掛有 FIRST PRIZE 牌在塔身之撮影（花塔全露）

三圖　該車與第二圖略同惟加多人士拍照

四圖　該車由車背影來故凉亭全露女士四位亦在焉

五圖　該車與第四圖畧同亦加多人十拍照

吶喊嘶：五月廿四號。吶喊公醫院告精華埠全體華僑。加入巡遊助興。藉資鼓勵助中西人醫院。故華僑區全體贊成。特允製出花塔凉亭車一架。其內布置中國風景。以資助興。現獲賞第一名之列。得賞格一百元。查此塔車乃積周纏初及李藻兩君各出心裁，点綴一分華麗。悅目可觀。沿途各界人士，十分贊許。鼓掌之聲不絕。此舉助興，誠我華僑破天荒之美舉也。又查自有吶喊以來。向未有求華僑加入巡遊事。此次公醫院慈者美舉。懇求華僑加入藉資鼓吹，以籌善款，竟揚第壹名之賞。亦云幸矣。

Yucho Chow Studio 23 Pender St. W. Vancouver B. C.

▼◎▲全加致公堂駐雲埠總辦事處通告

爲通告事照得秘魯利馬埠公言日報爲我洪門言論之機關專發揚先烈救國保民之主義宗旨純正記載詳實議論高超凡屬洪人皆當定閱該報非僅互通聲息亦可增長識見爲特通告仰各埠致公堂暨洪門大小團體諸昆仲如欲取閱者請按照后列郵址直接向該報定閱可也此佈

Chee Kung Tong
Giron uzco No. 736 Casilla 1293 Lima-Peru

中華民國拾八年六月壹日

▼◎▲哀謝

哀啟者先嚴鄺公敬琳不幸於五月廿貳日壽終咏城與世長辭月之廿九日扶柩回卡忌利埠安葬在青年會出殯辱蒙世鄉戚黨族誼諸君寵賜誄詞賻儀花圈并荷大駕親臨執紼歿存均感謹登報端藉謝　隆情　棘人鄺隆生哀啟

茲將惠贈花圈素車賻儀誄詞列下　恕不稱呼）

致公堂達權社誄詞一通花圈一個車二輛

致公堂代表余灼南　達權社代表馮潤生

國民党區党部車二輛　溯源堂誄詞一通花圈一個車五輛

宜城堂車一輛　宜城別墅車一輛花圈一個

孻欄珠餐館車一輛　雷輝車一輛　鄧能車一輛

雷家旺　法盛　雷炆　法炎　車壹輛　謝穩車一輛

鄺守敬花圈一個　西人雷必珠利花圈一個

彼得　求保　鄺利　黃德　袞卿　馬勝　鄧能　李富　梁林花圈一個

洛近佛埠鄺景美　鄺嘉讓　鄺悅修　賻儀拾元

鄺述唐賻儀五元

雷家華　雷炎　花圈一個　列姐埠巴黎市花圈一個

余耀棠　雷明　李培　黃亮大　何深　鄺榮　鄺祥　花圈一個

▲今朝香港滙價每百四十八元〇五
上海滙價每百四十一元九五

▼◎▲舖位兩間招租廣告

啟者本公司現有舖位兩間「一間在本埠片打街東門牌壹二壹至一貳三號之二閣一層」又一間同街門牌一貳五號之貳閣連舖面一間」招人投充承租茲定於六月拾六號一星期日一下午三点半鐘在黃江夏總堂執行開闘投充各界僑梓有意批賃此舖位者希爲依時賁臨投闘無任歡迎欲知詳細條件請到黃江夏總堂本公司辦事處取閱爲盼

中華民國拾八年六月五日

黃江夏堂實業有限公司啟

▼◎▲新業堂籌辦開平模範村招股廣告

啟者本堂同人擬建公立模範村先經招集第一期第貳期優先股購有洪聖洲等地稅約貳百畝報官測量各在案茲又招普通股凡屬中國人如能依本堂章程者均可附股欲知招股簡章請向下列分部職員處問取可也

駐雲高華分部職員委員長黃紀杰

司庫員鄧湛隆　書記吳業福

通訊及收股銀處

黃紀杰　Sun Yip Tong 262 Pender St. E Vancouver B. C.

鄧湛隆　Sun Yip Tong 5 Pender St. E. Vancouver B. C

吳業福　Sun Yip Tong 2 Canton St Vancouver B. C.

附股認股諸君將所認之股份若干即在所在地銀行買香港通用銀單付來本分部抑滙金銀而來其滙價高低照收到銀之日爲標準

▼◎▲柯京致公堂十八年職員表

會長　熊景雲　副梁國安　財政　方文璇　副黃秀簡

西文　方玉衡　副譚榮有　中文　林舉鈿　副譚錦昌

庶務　胡持瀚　副譚榮煥　監督　麥仕保　副譚希煒

宣傳　譚錦清　副梁國安　議長　麥箕煥

議員

嚴錫惠　譚榮元　黃如德　余福沾　黃德鈞　譚樹

方百仕　林東有　梁俊道　梁涘蘭　黃廣秀　司徒福元

龔永盛　梁龍　譚禴

▼◎▲欲營業西餐館者注意

本餐館設在亞省片珠隙埠生意暢旺地位適當有房口自來水自來火傢私各樣齊備今因志圖別業願將生意連地一概出賣取價從廉如有親朋欲營斯業者請到來面議或函商亦可若能買餐館不買屋地亦隨尊便鄙人極表歡迎勿失良機

卡笠餐館特啟

處　凱　通
Club Cafe
P. O. Box 143
Pincher Creek, Alta,

廣東台山潮境墟

同成昌
Hong Shing Chong
Chew King Hoy San
Canton China

啟者本號厚資經營專做油糖酒米雜貨田料生意兼接理外洋書信銀両等項甚爲利便請各兄弟親朋有書信赤紙照上列中西門牌由郵買担保寄回定然代理妥當無悞照時價紙水從優給回交收快捷每百元收回郵費及帶工銀一元倘蒙照顧無任歡迎

廣東台山潮境墟同成昌號黃昌禮活佐謹啟

梅蘭芳各式餅食
MEILANFENG
141 PENDER ST EAST
VANCOUVER B.C

粥麵雲吞

合時粽糍

電話詩麼六一〇三

須防假冒

姚樹南花柳專科大藥房瑞球獨步第一靈丹請認招牌

始創萬應搜骨丹乃祖傳秘訣家寶與別家所製功用不同近來廣告多冒搜骨丹之名購藥諸君請看本堂搜骨丹庶免致悞本醫生搜骨丹一味不獨醫花柳一科即諸般百毒病症用之亦妙誠恐病者不察以致棄而不用本醫生所醫各種奇難雜症皆以此丹爲開導之良劑百醫百愈奏効神速名爲煥血金丹誠不謬矣凡患病者請嘗試之方知此丹之妙

男女老幼　孕婦孩童　常時食之可保無礙　而且有益　小童患毒拾蔴七粒　不致變症　此方之妙乃是祖傳　數代以來　行之有効

謹將服萬應搜骨丹醫症者逐款列明下

一治遠年花柳骨痛紅雲血癬症
一治遠年痔疔瘡漏遇身痕癢症
一治遠年風濕骨痛花柳風癱症
一治遠年爛肉爛脚小兒各毒症
一治風寒酸軟骨痛無名腫毒症
一治痰火虛熱骨痛船毒濕毒症
一治橫痃芒巢毒症肚中積熱症

花柳一經試服盡將餘毒芟除根餘毒搜除　誠哉確係　醫學眞良並非亂謂　利便同羣　心存濟世　過期不愈　分文不使

醫限期　過期不愈　分文不使

包醫限期　過期不愈　分文不使

醫限期　過期不愈　分文不使

醫限期　過期不愈　分文不使

本店爲溫哥華最大男子服衣店

衣式趨時。價值相宜。

外衣每套廿三元

可與不論何處所售之每套卅五元之衣裳比較。

有意購此便宜衣者。請移玉到來一看。即知此種衣裳羊毛布質新美。衣之欵式與身材合度及裁縫工作可擔保無誤

本店在喜市定街東四五、四七、四九號開張

輪心衣服有限公司謹啟

The Hub Clothing Co. Ltd.

新廣東青限公司
SUN KWONGTUNG CO. LIMITED
262 PENDER ST. E. VANCOUVER, B. C.

大宗油米　京果海味
蘇杭什貨　生熟葯材
膏丹丸散　鑼皷絃索
喉管洋琴　化粧香品
祖國皮急　樣樣齊備
僑胞惠顧　特別歡迎
電話矢麼二七四八
雲埠總店司理黃紀杰　黃紀堯
香港枝店司理黃紀橋　全啟
黃樹卓

快郵代電
駐美叶總代理施頭梨先生鑒
海外同胞為欲購藥品或代理
業售情要各接洽一切為的

我的藥品時時你明白香露
和香素的奧妙麼
香露和香素是女人
用的用的時候
非常快樂啊
是嗎我就有
要買藥品局
這卷價值目錄
即刻去購兩罐拿
來和你試一試

總花香露大罐壹圓小罐伍角
胭脂香素每罐貳圓
女士們！開花膏每罐貳圓
光明眼水每罐壹圓

通訊處
C. H. ACME
P.O. BOX 413
VANCOUVER, B.C.

上海亞美製藥局披露

各埠藥局均有分售內容詳細用法極空不等

廣濟堂日製利發切機器研藥藥研特別歡迎
KWONG CHAI TONG CO
92 Pendr St. E. Phone Sey. 3627 Vancouver, B. C.
僑胞參觀

啟者本堂自遷在片打街東門牌九十二號多蒙僑胞賜顧生意日益加增感激彌殷對于丸散做之不勝是以特製新機器研藥非常快捷如僑胞諸君有丸散整者仰留意焉或來單委整亦可或來藥委研亦得均隨其便

諸君欲整好丸散注意
壹特色研藥快捷依期無悞
二特色無論藥之軟硬能研末
三特色不用將藥焙枯保存原質
四特色研末非常幼嫩

用機器研藥有四特色

本堂專辦祖國正地道葯材兼各正字號膏丹丸散參茸玉桂泡製鮮明熟葯蛤蚧丸補茶兼各種化庄品發客如蒙光顧價銀定必從廉以圖久遠交易

常有大帮
金耳環花旗參
茵陳跌打化庄品發行

醫生林弼臣專續筋駁骨跌打刀傷湯火損傷瘰癧喉症紅白痢症花柳瘡科各種雜症全愈

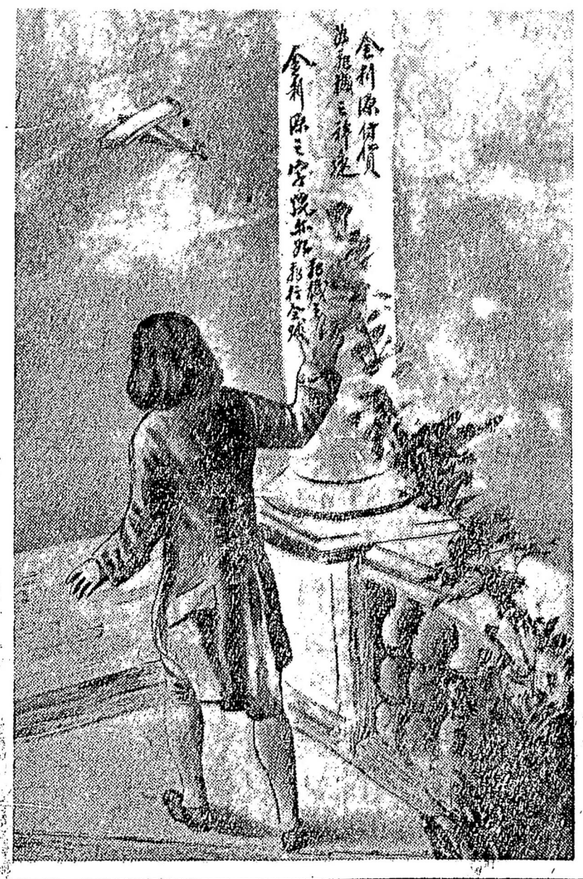
自製經驗膏丹散發客
萬應拔毒生肌膏每盒二元五
跌打葯水每罐壹元二五
花柳咸疳珠珀膏每盒一元五
止癢濕毒葯膏每盒一元五
萬應爛脚葯散每罐貳元
各種丸葯壹概齊備丸散
太多不能盡錄僑胞賜顧
仰留意焉

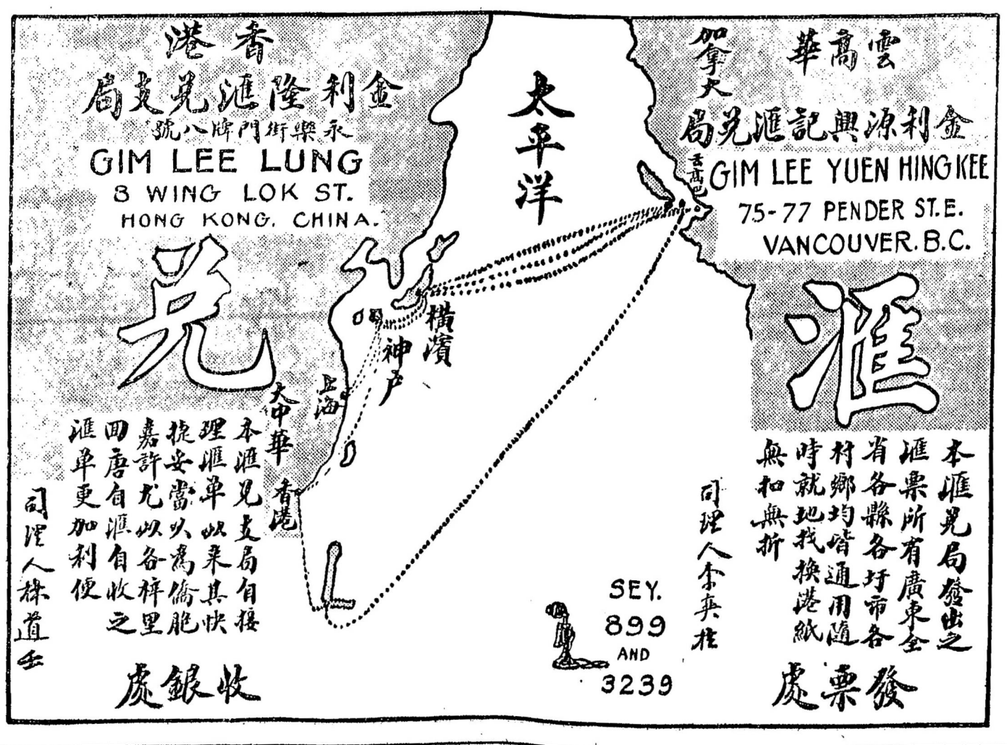
金利源雜貨藥材發行
GIM LEE YUEN LTD
75-77 Pender St E. Vancouver, B C
電話詩麼3239　電話詩麼899

本號新到菜種瓜仁零沽發行

行情單印備函索即奉上尊覽

精造金器首飾
71 Pender St E. 電話矢麼 Sey 3396



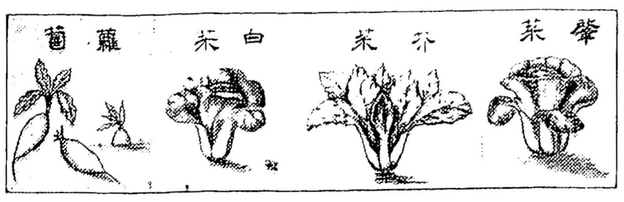


雲埠埠埠埠廣萬生雜貨發行

Kwong Man Sang Co. 224 Georgia St E. P o. Box 466 Phone Sey. 1473 Vancouver B. C.

◎天氣溫和
◎園事忙碌
◎播種伊始
◎種樹宜備

本號新到大帮種樹菜米瓜仁等以應農業家之需



◎注意

上等新欵文華縐
大紡綢山東紡雪
白山東綢說衫每
件價甚相宜願我
僑胞從速來購

▼◎▲雲埠花旗麵廠廣告

本廠選買新鮮雞蛋潔白麵粉用新式電機法製雞蛋麪絲行並設有壹磅盒庄五磅包庄諸君惠顧特別歡迎

Far Kay Noodle Factory 433 Georgia St. E
Phone Hbg 167 Vancouver B. C.

此精牛精壯陽　力比九牛二虎　滑洩嗣艱　腰痛久遺寒疝夜尿。先後天虛。均奏奇効。加製貳元庄四元庄效速力大

廣州市樂欄街黃灼生謹啟　加屬代理廣萬生

則愈暢銷　料四月下旬起訂貨額　尚
不止此

田織造公司

司自雲高華開張織造男女各欵最好羊毛擠結工夫精爲僑胞歡迎蓋本公司所織造之擠結專取合中國人身度適合非比西人所造之衫有袖長及不襯身之憾而且廉平

兼售各種勞動衣物額外克己

定擠結尺度法

由橫前橫量至背後書明若干英寸付來無悞

▲茲將各款羊毛衫價目列左

叠領衫銀十元
羹領衫銀九元二五
唐女衫銀九元
開胸夾仔六元一五
間色密胸夾仔六元一五
密胸夾仔銀五元九
罩領衫銀九元二五
以上上等紗綫

叠領衫銀八元五
羹領衫銀八元
唐女衫銀八元
開胸夾仔五元五
間色密胸夾仔銀四元七五
密胸夾仔銀八元
罩領衫銀
以上上等紗綫

由本公司所購之衫不合意者勿穿汚殘可來函述明轉換
如大信或歸國僑胞欲定造合意之衫四十八點鐘能有貨交上
現有各種彩色羊毛線辦三餘樣諸君欲看線辦函索即寄

▲大帮羊毛頸巾列下

現辦到最艷美間雲石彩色女庄羊毛頸巾其度數濶二十寸長六拾寸每條三元三毛五
現辦到最雅觀間色男庄羊毛頸巾其度數濶拾寸長五十六寸每條壹元七毛五至三元
現辦到最新欵間色及織花幼童羊毛帽每件五毛五至壹元

▲現辦到最大帮最新款急帽

外埠代沽處

域埠天助公司　義巴崙黃槐公司　滿地可亞洲公司　舞市阻新新公司　雷振打益利隆公司　媽力埠源安隆公司　柯京埠永安公司　錦綠埠廣利榮公司　點間頓廣利源公司　片市魯別聯盛公司　埃市巧婦永昌泰公司　黨近埠均昌公司

溫地辟埠富冷黃公司　云寧埠新裕源公司　列必珠埠李儀公司　都朗度埠更新公司

（注意各埠）

在加拿大各埠僑胞購貨現先來銀本　司包支郵費若由C.O.D.交易車費買客自備

田心織造公司
W. Samtien Co.
103 Pender St. E.
Vancouver B.C

昌源兆兆兆兆

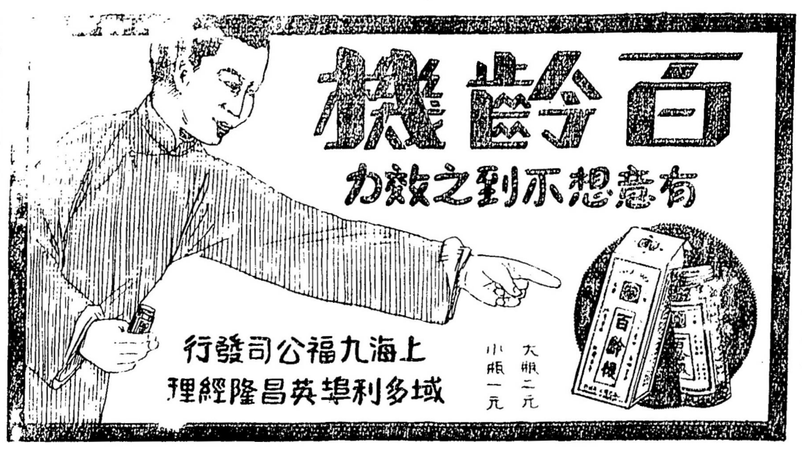
英昌隆利埠

分理處　咸水埠　輔行號　咸水埠　活生行　舞市阻　同益隆　雷振拿　益利隆　自郎自　永同昌

Ying Chong Lung Co. Ltd P. O Box 1516 547-9-5 Cormorant St Phone 1236 Victoria B.C.

新到

正增城絲苗米
淨玉絲苗白米
二號絲苗白米
新花萱粘白米
油糖雜貨特別相宜



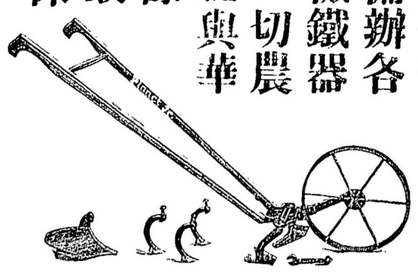
總代理海上九福公司百齡机
補片德國反老還少
補片大埠奇生行丸藥
各正字號丸散

墨吊文鐵行廣告

MARK DUMOND'S HARDWARE STORE
1048 Main St. -Near C. N. R. Depot.
Tel. Sey. 30. Vancouver, B.C.

本鐵行緬街一千零四十八號備辦各項犂耙機械鐵器傑鑊鐵爐一切農夫所需者經與華友交易卅餘年今特佈數言以廣招徠

電話廠矢二十號



上海保和堂參茸丸散

Bow Too Tong 433 Honan Road Shanghai China

本堂開設六十餘年歷蒙各界愛推近年行消海外復蒙僑胞嘗用有口皆碑敝堂銘感不勝自拾七年尾月起每逢新曆朔望日概依原價買一送一以酬顧客雅意所有國內外敝堂代理均照辦理

〔著名良藥〕

海狗腎大補丸
鹿尾巴提神補腦人參汁
男婦強種精補精
猴棗橘夏療肺露

雲埠總代理
Watsang Co.
80 Pender St. E.
Foo Hung Co.
127-129 Pender St. E.
Vancouver B. C.

活生行
輔行
公司

總發行所上海河南路三三號

中最完之藥材保安堂廣告

加拿大加加加加　備備備備　列必珠

本堂在雲高華數十年崇做參茸熟藥及精製膏丹丸散發售向蒙僑胞垂顧殊深感激茲遷來列擴充資本兼做蘇杭油米什貨如蒙惠顧格外計平從速付上

●參茸三鞭補腎丸　每盒三元
凡有色慾過度腎虛耳鳴精神衰弱者食之包三日見功

●反老還童健腎丹　每盒四元
未服此丹腎弱如老翁既服此丹腎健若少年

●日久虛濁固精丸　每樽三元
凡有久濁不能收效者食之立刻能止

●立止腎虛夜尿丸　每盒三元
凡有腎虛夜多小便者食之包三日可止

●珠黃花柳清毒丸　每盒三元
不論遠近花柳白濁痔疔橫弦芒菓食之自能毒去症愈

●尋花無憂燕所丸　每樽三元
風流名士欲保險乎如欲保險買備此丸

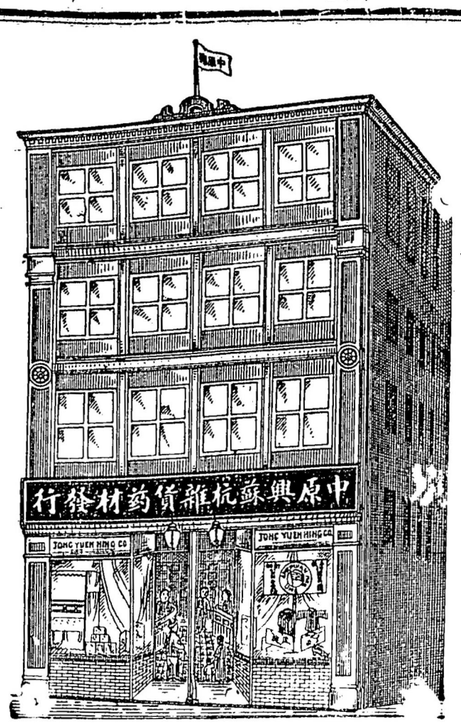
●花柳白濁洗射水　每樽二元五
凡花柳白濁雖極痛苦一樽不痛二樽可全愈

●忍精久戰快活水　每樽五毛
用法另單詳明能令滿意

●仙傳單方撞紅丸　每包五毛
●珠珀拔毒生肌膏　每盒壹元
●皮膚濕毒膏　每盒一元

Bow On Toug Co
P O. Box 634 Lethbridge Alta. Ca

中原興雜貨藥材發行



Jong Yuen Hing Co.
112-114 Pender St. E.
Vancouver B. C. Phone Sey 4425

◎◎◎◎◎◎
抵杭經濟侵掠
請買中原興之中原貨
▲新到
增城絲苗
新靚花萱占
沙田肉蕉柚
合時水蜜貨
所有國產
應有盡有
發行零沽
價甚克己

經理
▲著名各項丸散
▲皇冠化學公司應驗療痔丸
▲提督輪船公司
接理

香港滙兌本總行見票立即照交自滙自收快捷無悞

雲埠 司理 馬恒兆
香港 司理 馬兼存
馬樞俊 同啓

▲香港五洲滙兌有限公司廣告
本公司專做滙兌附貯按揭生意如各梓里有銀昰寄由本公司轉交家中者香港總行每百元取回用銀壹元另附回鄉送到府上帶工壹元紙水若干照時價加數奉還倘有不測本公司當照數賠償決不令各梓里稍有失

▲歡迎▲
▲貯蓄▲
三個月期週息三釐
六個月期週息五釐
壹年期週息六釐

香港 華商行
The Wu Chow
Receiving Agency Ltd
38 Bonham St. E
Hong Kong China
支行在白沙台城省城總理馬持隆
三合赤坎副理馬策廷同啟

祖國新聞一

張公張婆

天津訊 前安徽督軍張勳之大公子景韓 曾聘定東省司令長官張學良之妹爲妻 昨二十七日正午 在英租界張氏宅中 行結婚禮 由張小崧證婚 京津要人 與兩家有親戚或朋友關係者 多往致賀 故門前車馬甚盛一時 其一切禮節儀仗 均仍用舊式 旗鑼傘扇 前呼後擁 有二百餘人 花轎及一切奩物 均鮮艷奪目 頗極一時之盛 特別一區之張宅 與法界二十二號路之張學良宅 門前環立紅男綠女 甚形擁擠 聞張學良曾派其三弟 來津辦理一切事務

福州破獲大批煙土

福州通訊 福建禁烟委員會十九日據報 自惠安來省之某船 有私帶烟土 當派員會同去毒社調查員 福州市公安局保安隊 水上公安局警察隊等 前往守候 至十一時折回 翌早又派小汽船赴馬江 適遇該船 於小艙中搜出烟土洋鐵筒十八筒 鐵罐一罐 大小一百零九包 計重四千五百三十二兩四錢 「連皮重量在內」船牌一面 護船快鎗三枝 毛瑟槍一枝 子彈二百三十九粒 拘捕該船船員十一人 並將該船拍泊中洲尾 聽候處分 除將船牌鎗彈 並該船水上公安局看管 人犯交水警隊解交地方法院外 即報由禁委會備文連同贓物 函送閩侯地方法院 現正在偵查中

魯人指摘孫馮還逃欵

三日南京電 國府發表魯人請願文對孫良誠馮玉祥指摘甚多 中有云尾大不掉 隱患堪虞 事關全國 豈僅爲魯省之事 懇將孫氏携去卷宗欵項 勒令繳還 并另派主席以維魯局

馮唐關係之秘密

北京訊 孫良誠自離魯後 即往開封 并定日內赴潼關一行 馮玉祥代表劉之龍今晨又與劉鎮華訪唐生智 商震 所談內容不詳 若有秘密之事 不欲使外人知者 至劉此次來京任務 據關係方面消息 馮玉祥於唐生智就職後 即與唐迭電往還 積極聯絡 此次劉代表來京 與唐有事磋商 并有親筆函件 劉因接洽事畢 已定日內返回潼關報告

吳稚暉又饒舌

五日南京電 吳稚暉電黃紹雄 畧云 君子之過 如日月之食 望敝屣功名 偕德鄰「李宗仁」 健生「白崇禧」 釋兵遠遊 則諸公自此達矣 蓋棺之論 所得既多 一時之安 並受其賜 蕘蒭謬貢 幸裁擇焉

◎全加致公堂駐溫埠總辦事處通告

爲通告事照得戶口調查爲國家之要政黨員註册是一黨之急務我洪門素稱人數衆多遍佈五洲但其真確人數未有精密之調查此是我洪門行政之大缺点今欲調查黨員非實行註册則無由而考核是以本總辦事處案據第五屆懇親會議決案而行舉行黨員註册爲特通告仰我洪門昆仲一體知悉即遵照后開條例到所在地公堂註册領取新黨証幸勿放棄責任致失權利也此佈

(一)註册時期由六月一號起至九月一號止

(二)凡在國內外各處入闈後未有反對洪門之行爲者概准其註册

(三)依照懇親會代表團定章每名收註册費二毫半 將由總辦事處發回黨証與已註册之洪人

(四)未經註册領得黨證者不算爲洪門正式黨員不得享受洪門各項權利

(五)在註册期中已回國之黨員復埠後最遲限於兩個月內補註不得延遲

(六)註册時須隨繳總辦事處今年年捐一元其欠到總堂拾六吉年份年捐及各該分堂經費者亦須清繳

(七)凡在未立有致公堂之埠之黨員得在就近埠之致公堂領紙填註惟須具有相當証明方可

(八)已註册繳清各費者由書記將總機關今年所定口號通知俾便其到各埠致公堂時以資識別而給予權利

◎喬遷預告

本堂因地方狹隘不敷所用特在正街租賃大樓一座謹擇於本年陽歷六月拾五日舉行喬遷並週年紀念慶典敬請各埠致公總堂洪門機關屆時光臨指示達權總支社一切爲荷

Chee Kong Tong
130 Colt A'abroham St.
Quebec P. Q.
加拿大古壁埠致公堂預啟

◎▲恭頌醫痔妙手

敢者鄙人染患痔症畧十年有奇往往買消痔丸食永醫診治耗花費財不少杳無見功今幸得訪到李門順先生醫治不夠兩星期之久果然藥到回春足見能手故特登報表揚如有患痔症者知所問津焉

先生寓雲埠活生行 雲埠馬豪恭頌

◎▲恭頌良醫

敢者弟素患血弱症經十餘年屢延中西名醫調治迄無功效今幸得友人介紹到黃乃衛先生處診治訂方服藥僅及兩星期全愈洵稱大國手藥到回春也謹綴數言登報藉鳴謝忱並爲同病者告焉

雲高華黃源恭頌

萬源昌總裝行

新到雜貨平計

各項特別胞諸君意留光顧

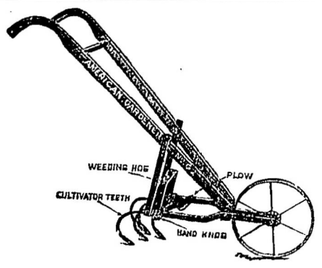
各各特別僑胞諸君意留

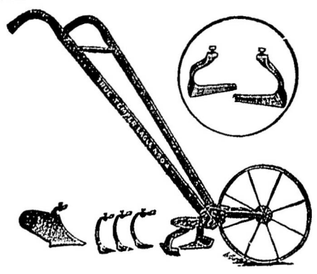
雲埠萬源昌啓

MAN YUEN CHONG CO.,
102 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
Cable Address Mycco.
Phone Sey. 8657

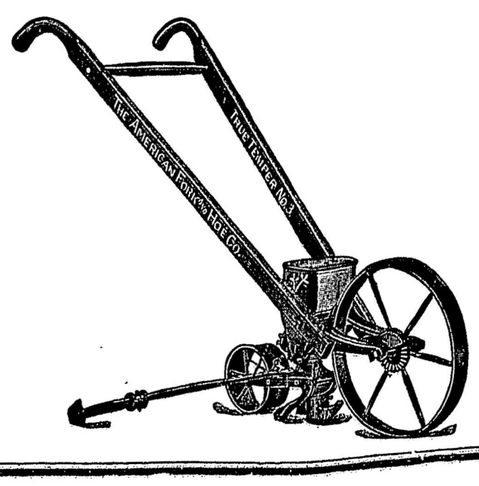
雲埠明和大鐵行

駕田耘草一物二用





播種耘草一物二用



MING WO HARDWARE CO.
23 Pender Street East Vancouver, B C
▲電話（請摩）卷七〇五 Phone Sey. 3705

雲埠明和鐵行總理黃昭立啓

片打街東門牌二十三號

本館生精究醫學以扶危救急普救世人爲宗旨由兩廣中醫學堂優等畢業後又多名師信服特派異城普濟醫局兼充隨營軍醫活人良重則中西法參用究病源著脈論根據實驗心細術妙酌投良劑所由藥到回春精治內傷吐血咳嗽腫脹眼科齒傷氣喘瘧痢疫瘍花柳奇難雜症一切婦科小兒科跌打刀傷等症如有外科遠難就醫者可將受病理由列明函知決能按症發藥應服痊愈并將學堂考究經驗各藥開列另外寄每瓶加郵費毫

李博士鶴傳

花柳白濁斷根汁每鐲玩 立止內傷吐血汁每鐲玩 一掃光腳水每鐲玩 花柳入骨搜毒汁每盅玩 遠年楊梅疔毒汁每鐲玩 立止遺痛汁每鐲玩 痢疔橫絃芒巢汁每盅玩 急救撞紅癇湯汁每盅玩 內消淋痛汁每鐲玩 立復夢遺精丸每鐲玩 腎虛陰虧腰痛散每鐲玩 三鞭補血汁每盅玩 立煎兒胎毒膏每盒玩 久戰不倦合歡膏每盒玩 立消浸咸疳汁每盅玩 立止腸氣痛汁每盅玩 婦科經期腹痛丸每鐲玩 赤遊瘋丹毒汁每盅玩 跌打逐魂止痛丸每瓶玩 傳牙痛藥水每鐲玩 立消腫脚汁每盅玩 立愈拙氣斷根丸每鐲玩 神效瘰癧內消汁每盅玩 婦科產後肚痛汁每盅玩 化痰降氣止嗽丸每鐲玩 光明退膜眼藥每鐲玩 接毒瘡科藥膏每盒玩 風濕腫痛癱瘓汁每盅玩 遍身如毒瘡痕汁每盅玩 萬應喉症藥水每鐲玩 跌打吊筋止痛散每服玩 花柳合歡免毒汁每盅玩 立止頭暈藥水每盅玩 立消出面大麻瘋紅雲血斑汁每瓶廿元 統治手指痛瘋該總世聖藥 大卡馳名補腦丸每鐲玩

通告 Lee Hock Chow 11 Pender St. W.
Vancouver, B.C. Phone Douglas 3523L.

兩廣中醫學堂優等畢業生 李鶴儔 內外方脉 雲高華安和堂參茸藥材發行

◎▲催收月費

敢者本總公所成立至來遞年全賴各昆仲繳納月費以資維持然而繳納者固多尚欠者亦屬不少經昨全體會議通過執行第拾七條章程壹律催收故特通告仰各昆仲將前所欠之月費如數繳來以資挹注切勿延悞爲禱此佈

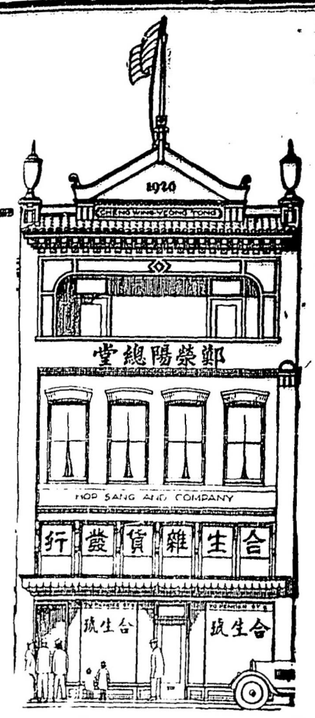
Lee Dun Dong 127½ Pender St. E. Vancouver B. C

民國拾七年拾二月廿日 駐雲埠李敦宗總公所謹告

雲高　合生號隆記　華埠

HOP SANG CO

79 Pender St. E.　Phone Sey. 6256　Vancouver, B. C.



本號設枝店於香港英屬隆命伴親往欄行揀選靚貨專辦祖國出產貨品爲正旨油糖茶米鮮明海味蘇杭雜貨各江磁器瓦瓦籐椅竹器生鮮水貨日用食品應有盡有如蒙賜顧定必批價從廉以圖久交行情單印便函索上奉

一號增蘇苗　頂靚新萱粘
仍有新絲苗　價錢分上中
開春時在即　業農要下種
如若趕早市　必要藏菜種
矮脚白菜米　潮州包心芥
紹菜蘿白米　白花芥蘭菜
節瓜冬瓜仁　松好芫茜米
苦瓜勝瓜仁　紅莧韮菜米
早水白菜心　長身豆角仁
各号新式鞋　八花蔴雀牌
鑼鼓兼絃索　响鑼并大鈸
最靚線仔襪　每打一元一

祖國新聞二

注意日本四大侵畧

上海特別市國民救國會　通電各機關社團云「銜畧」均鑒　日本乘我中日各懸未會解決之際　遽逞一步侵略滿蒙之野心　招集駐滿官憲回國　開重要會議　議程內容　非常秘密　茲僅就時報所載　知其決定侵畧滿蒙之實行方法　有下列四項中心議題　一吉會長大兩鉄路開工案　(二)營口起點至瓦房店　經復妙與南清本線連絡之新線　交涉要求承認建築案　(三)商租權解決案　(四)爲滿洲治安保護秩序起見　對于滿蒙行政警備案　并聞其實行方法　關于吉林會寧線　長春大連線「前與奉方某人私定之」片面條約未經政府批准」決以武力建築　臨時先派員保護測量　將來建築時　再由日本陸軍保護　關於滿蒙治安問題消除向日兩國官憲疏于聯絡發生不祥事件　聯日本之外務陸軍滿鉄關東廳四大機關　成爲一氣　切實越俎代謀保護安寧　綜觀上述四項決議　日人以武力築路　籍口保全安寧　揭破親善假面具　實行兼併之野心　已完全暴露　使任其實現　不僅東陲將非我有　恐華之藩籬一撤　堂奧空虛　蠶食鯨吞之所極　將使神州國土　從此無噍類矣　深望外交部嚴重交涉　至東省官吏　有守土之責　如遇暴力內侵之際　須以爲國捐軀之精神　誓死抵抗　尤盼全國同胞　凜同舟安危之心　本匹夫有責之義　一致奮鬥　爲國效死　厲行對日經濟絕交　促日帝國主義者經濟之崩潰　一方厚集實力爲最後之準備　雪恥救亡　在此一舉　敝會謹率全滬市民　誓爲後盾

上海特別市國民救國會印　皓

馮玉祥在鄭會議

重要將官均列席

韓石各部集信陽

上海三日電　二日漢口電稱　馮玉祥廿四日在鄭州召韓復渠石敬亭等會議結果令韓石各部集中信陽一帶　最近馮軍多調赴陝州　漢平路沿線夜間多運軍隊　并有大批糧食及現銀　軍器彈藥等無算　急遽西運　洛陽附近徵發民船甚多

委劉玉山招撫廣西

前建國第七軍長劉玉山　返粵後連日分謁陳濟棠及陳策等　對於解決廣西時局　會商一切　陳濟棠等以劉氏千里回粵　爲蔣賣力　已允予以相當贊助　蔣介石昨令委劉玉山爲廣西招撫使　着即會同各軍回桂招撫桂軍

▲請搭詩晏亞鐵路火車▼

距今八年前。詩晏亞未注意華客事務之時。加國華僑搭車附船回國者。屢感不良之待遇。蓋因其時太平洋航行事業。幾爲壹部份所操縱之故。及至詩晏亞開辦之後。各車路輪船公司羣相爭雄。往來中國之船。因而大加改良。航行較快。福食較美。招待較爲完善。此外車路公司更加留心招待。事事改良。至由于詩晏亞之競爭而全有今日旅行之便也。詩晏亞向以優待華客爲懷。矢志不變。以故年來華僑往返中國者。多搭詩晏亞火車。其招待週到之故。加東爲加國全國政治文化教育精華及商務工藝發展之區。華僑遊覽正是時矣。詩晏亞各處代理均能公爲料理。切。

各公司最近往遠東船期

▲藍煙通公司　四月廿二號開
▲四丞亞公司　三月廿號開
▲提督遠東公司　四月十八號開
▲益地利士　四月廿三號開
總統勿地慎　三月廿三號開
總統昊臣　四月廿六號開

THE
ontinental Limited
Leaes Vancouver
9:50 p. M. Daily

CANADIAN NATIONAL RAILWAY

華人代理處
均安機馬駿
QUON ON JAN CO.
295 Pender St E.
Vancouver, B. C.

廣民安麥錦舟
Kwon Yi Man Co.
55 Elizebeath St.
Toronto Ont.

永隆李千盛
WING LUNG CO
38 Lagauchetiere St. W.
Montreal, Que.

美盛金舖
MEE SHING
5 Pender St, E.　Vancouver B. C.
Phone Sey. 2162

本號設在雲埠特聘超等雕匠巧造中西時髦金器俱用十足金葉素蒙珠玉寶石外埠如蒙光顧請照上列門牌付來無悞并售

大小鐘鏢　花粧用品　各樣眼鏡

代理開平全國五埠報費毫

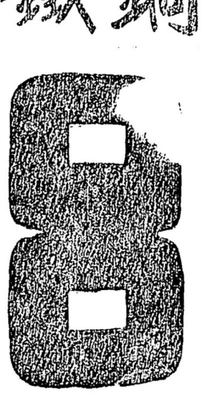
明報司理鄧湛隆啟

古屋商店本店
216 2nd Ave. So. Seattle Wash
〔電話〕矢麼二九二三

AJI-NO-MOTO
(Savoury Salt)
賣物
一切菜肴加味之妙品
滋味既好時間又少
乎穀不煩調味亞寶
調味精
味の素
賣價少而滋養
加拿大販賣店　古屋商店
M. FURUYA CO., LTD.
46, HASTINGS ST. W.
VANCOUVER, B. C.

蔡九培題　環球公司鐵銅行

(電話)(磨詩)
四九九四
Phone
Sey. 4994



◎ 埠雲 白洋樓書莊特別廣告

貴客留意本書莊六週年紀念大減價
由六月一號至卅號止本店所有書籍
一概八五折如蒙僑胞光顧額外歡迎
此佈
民國十八年五月廿八號

雲埠白羊樓書莊啟

電話矢磨二八八九
目錄印備
函索即奉
Bok Young Low Book Shop
90 Pender St. E.
Vancouver B. C.

雲高華
華英客棧
WAH YING ROOMS
105 Pender St. E. Phone Sey. 6823
Vancouver, B. C.

重新廣告
啟者本棧重新修飾異常華麗住房光潔新置床褥器具增置冷熱水喉煖汽龍電光燈大加改良煥然一新僑胞惠顧招待妥當價格相宜謹登告白仰候蒞青
本棧在片打街東一百零五號
電話（詩應）六八二一叁
司事羅齊恬伍時令啟

台山嶺海銀行廣告
The Bank of Launghoi Ltd,
Sai Mon City, Toishan District,
Canton, China
一本行於民國十二年集資本額五十萬元開設總行於台城西門墟遞年增設分行於江門香港新昌廣州等埠各城鎮墟市均有代理處
一經營滙兌存欵按揭找換信託及接理外洋書信銀兩不扣番水祇收回些少帶工定期存欵三個月期週息二釐半年期週息四釐壹年期週息五釐雙毫或港紙任便存貯寄赤回來即發奉存款劵不悞
一最近在香港文咸街東五拾三號購置該四層鋼筋三合土樓一座分行遷入營業并預備廳房專招待來往外洋僑胞倘蒙戾止備極歡迎
總司理黃笏南謹啟

域多利埠
永利源
WING LEE YUEN CO.
543 Fisgard St. Phone 1618
P. O. Box 1486 Victoria, B.C.
本號向辦中國雜貨絲苗米萱粘米油糖海味食品俱全各省地道藥材參茸玉桂正字號臘丸花柳搜毒丸如蒙光顧貨靚價廉
接理香港滙兌香山金信銀信
永利源謹啟

廣東各屬新聞

警隊焚燬木偶

（番禺）函　高塘江村蚌湖一帶鄉民多數習於迷信　每屆神誕　必聯羣結隊　到廟添香　以至擠擁市場　警衛隊長江某　目睹習破除　昨特派出警衛隊數十名前往各處　將壹切木偶神像盡行焚燬　及至洪聖廟時　江隊長即將洪聖大王搬出廟口　其梟首示衆　大有如蟻赴氈之勢　往來咸感不便　該處有見及此　特決將此種陋習破除　將之鎗決　及後并將迷信者覩此咸口呆目瞪

籌築鶴山公路之進行

（鶴山）函　本邑公路分兩段興築　壹爲新鶴公路　屬南段　一爲沙坪公路　屬北段　新鶴公路　前爲華僑捐資興築　嗣因主理非人　中途停止　所購置汽車　亦變賣淨盡　現查兩路進行　沙坪公路　已組織三都築路委員會主理　連日已由鶴城方招工承築　路胚已成八九　惟涵洞橋樑之費尚無着　刻擬呈西區公署　向籌賑處撥欵帮助　至沙坪方面　尚未動工　祇龍口墟一段　路胚鋪妥　惟橋樑已由港商及巨紳承認　已有五六度　涵洞經費不患無着　至新鶴公路　則鶴城商人極爲重視　以此路一通　可直達江門　於商務運輸　此沙坪公路更爲利便　故又擬與紳商磋商　繼續興工　接近鶴城大官田一段　已昨由鄉人自動征收田畝捐　募工開闢　因全路除沙涌三數段未築外　若大官田一段築成　則由鶴直達吉村一帶　原日路胚已鋪妥　略加修葺　即可行駛貨車　故此路興工　亦在旬日間

螟蛉子弑母

（台山）函　城西長慶村朱阿槐　年近知命　向在南洋營生　遺妻鄺氏在家前數年取一螟蛉子十八九歲　自到家後　不務正業　日在四方城及芙蓉窩裏討生活　五月某日　往南昌市某賭館連戰皆北　又值黑米告罄　無處計備　由是妙想天開　對他母親爲稱話伊父親由南洋滙銀百元回來猶魚山村溫某戚家　約他母偕往猶魚山村戚家取銀　其母不知是詐　果然偕往　詎伊母親在前　螟蛉子在後　行至猶魚山村左側地面　竟將其暗藏所佩之劍仔拔出　直向其母頭部手部　斬傷八九處　當時仆地　大聲呼救　適有鄺乙聞聲趨至　該螟蛉子知事不妙　急跑回家中　破門而入　遂將家裡細軟　及毫銀二三十元　席捲遁去　鄺乙全鄉報知親屬　用轎扛伊母回家　即着親屬朱丙　到水西墟聘請朱阿友醫生包醫　醫藥費百五十元　據醫生云　傷非要部　或無性命之虞

控告惡姑囚禁新婦

（九江）函　九江花社女子黃惠文　昨由其庶母濕媒嫁與騰潛老張氏之子逢爲妻　詎近日爲惡姑囚禁　馮氏以女素稱淑德　竟遭囚禁　殊屬滅絕人道　特具呈市局　請爲處理

廣告

活生參草生熟藥行
溫蔚華

啓者本行現辦到大帮生晒抄參野山抄參渾春鹿杷著名丸散價甚相宜發行零沽

本行開張三年有奇　僑胞惠顧感激靡既　茲際新春　百卉俱肥　人生體魄　亦望光輝　若要壯健　補不容遲　何物爲補　參茸玉桂　參有泡丁　功效最貴　生晒老抄　不居第二　石柱高麗　開胃思飢　渾春鹿杷　有口皆碑　壯嫩茸片　咀二三四　補有綱盧　着一補氣　白水燉食　神桂每兩　止咳療肺　身體衰弱　用之無疑　本行藥品　名傳遐邇　藥分生熟　膏丹散　泡製得宜　著名俱備　留代理唱　機器碟　函目錄印　索即寄　貨真價實　童叟無欺

喊線矢毛五三六九
Wat Sang Co.
87 Pender St. E.
Vancouver B. C.

金錢世界
幹事非錢不行、
這是世人公認的話。
然試問金錢能夠贖命嗎
金錢能夠補身嗎
不能、
欲贖命補身還要求之藥品、
有錢買藥不一定能買藥唔曉
還要求之有效的地道藥品
買藥唔曉分別好醜、
僑胞君如有此難題、
請下顧小號

高育堂大藥房
MAN YUcK TONG CO,
532 Fisguard St,
P O Box 1447
Phone 4292　Victoria B. C.

國光絲髮公司
雲高華埠片打街東
國光絲髮公司
KUO KONG SILK CO.
27 Pender St. E.
Vancouver B. C. Can.　Phone Sey 4918
送禮貨物最完備之商店
各色絲辦函索即寄
華人最完備之衣裳店
中國絲髮綾羅綢緞
西婦女衣裳中國絲小衫
厨房用衣做工衣裳
本公司專辦中國絲髮綾羅綢緞綉花絲巾男女絲襪男女緞鞋又耑造時裝中西婦女衣裳中國絲小衫各欵工衣厨房用衣應用盡有僑胞光顧不拘工與零沽俱皆歡迎
振興國貨
最靚各欵小花文華綢小衫每件十二元五
上等小花文華綢小衫每件九元五
上等大花文華綢小衫每件九元五
各欵文華綢羅小衫每件拾元五毛
各欵柳条小紡每件六元
最厚帆布褸仔每打廿元
上等斜文方闊身每打四元四
上等斜文闊汗每件一元貳

Brown Bros. Seeds Stores,
48 Hastings St. E.
Telephone Sey. 8034 and
665 Granville t.
Telephone Sey. 8033

布浪兄弟種樹公司廣告
每年虫蟻攣壞瓜菜不計其數故本廠特備有藥水連藥筆每刮壹元二五仰爲留意焉
茲將數種特價列左
粟米每磅……二毛　卡辣每磅……七毛五
黃蠟荳每磅……二毛五　紅蘿蔔仔每磅七毛
紅必每磅……七毛　把市攝每磅七毛五
喊線矢麼八〇三四-八〇三三

榮榮公司臘味專家
華埠　Wing Wing Co.　雲高
111 Pender St. E
Vancouver, B. C.
本公司設在片打街一百一十一號門牌精製各欵臘味發行貨美價廉久蒙
僑胞贊許白油腸鴨潤腸臘鴨下庄醬製鴨片肉鴨脚包鴨腎無不齊備并有乾水鹹菜發售諸君惠顧批價格外相宜
電話矢磨九一七六

外華函購即日付寄　雲哥華五洲大藥房各大公司原音唱機專售中國最新出電聲唱碟

唱碟出門恕不退換

璧架公司由第一期至第六期新款唱碟　五洲大藥房發行

泣荊花後園相會　二只　二王　白駒榮
裏證夫兒之相尚　二只　二王　白駒榮
龜山起禍流水怨情　二只　二王　白駒榮
倒亂鑾山蓮花島相會　二只　中板　宵麗章
夜渡蘆花孤島憶恨　二只　二王　宵麗章
鸚鵡下卷宮廷怨情　二只　中板　宵麗章
魚腹鴛鴦花園修行　二只　中板　宵麗章
白王妃柳巷怨恨　二只　中板　宵麗章
琴知己敬酒話別　二只　中板　宵麗章
綠野柔魂碑房抱病　二只　慢版　宵麗章
苦風驚情之余俠魂　二只　中板　宵麗章
蠢天留夜園勸妻　二只　慢中板　馬師曾
女狀師花園勸妻　二只　中板　馬師曾
紅玫瑰鹿鹿圓聲馬　二只　滾花　馬師曾
佳耦兵戎之點兵　二只　二王　馬師曾
妻證夫兒雙乞食　二只　邦子　馬師曾
屯輜程嬰和尚食菜　二只　邦子　馬師曾
周敬王夜宴百花亭　二只　邦子新蛇有秋
滴滴淚表兄妹相會　二只　二王　梁中輝
假王新碧霞祭父　二只　二王　梁中輝
宏碧蓮花碧蓮尋夫　二只　二王　梁中輝
愛河潮素醒恨　二只　洋琴　梁中輝
九重宮內盼往人　二只　邦子公師新允
大觀園宴樂敬酒　二只　邦子女伶鄭卿
綠野柔魂碑別二只邦子女伶新月白玉梅
成雙王宮韓餞別　二只　中板　劉笑希
鴛侶分飛賓客逃婚　二只　雁順兒
大紅袍嚴滿乞食　二只　邦子　千喉丸
秘密冤仇之洞房　二只　邦子　李瑞青
東洋留學生歸國　二只　二王　何少榮
蠢天留求樂寫真　二只　慢板　陳非儂
苦風驚情觀音廟訴情　二只　中板　千里駒
賊王子藍秀宮體別四只馬師曾陳非儂對答
神破紅鸞歧船相會二只宵麗章白玉霜對答
蛇頭苗疑雪疑雨二只馬師曾陳非儂對答
瓢得青樓薄倖名　五只馬師曾陳非儂對答
苦獄兩番監房訴苦　三只　千里駒對答
柳鶯荊慧之祈郎　一只　邦子　雁順兒
祖邊疆士九祭項　一只　二王　雁順兒
俠盜還珠夜會師妹　一只　邦子　雁順兒
佳偶兵戎下卷畫眉　一只　中板　雁順兒
臨去秋波情花感吊　二只　二王祈丁香罐
姑蘇樓劫粉遇士　二只　二王　王醒伯
姑蘇樓劫南燕拜謝　二只　反線　王醒伯
雄雄太子毀寶訴情　二只　中板　薛覺先
雄雄太子遊花園　二只　南音　薛覺先
薛仁貴山神廟鎖月　二只　西皮　薛覺先
陳州放糧包公審奏　二只　中板　生鬼容
雙是下卷機關被困　二只　二王　劉笑希
祖邊疆士九祭項　一只　二王　新蘇仔
雙鳳山余世龍訴情　二只　二王　東坡女
佳偶綺夢被困蜜室　一只　中板　白玉堂
風送彩雲和尚送約　二只　二流　新細倫
一語破情關東婚　二只　中板　新細倫
寒江關薛應龍哭母　二只　二王　陳兆文
琴知己驚夢孤幽怨　二只　二王　彩蘇猫
茶薇雨花園發誓　二只　中板　觀蛇仔
賈瑞銀悲相思苦　二只　慢板　朱頂鶴
玉樓鳳怨之憶恨　二只　中板　馮敬文
賊王子藍房自怨　二只　中板　新少華
三仟萬磅哭仙女　二只　二流　新少華
關公月下看春秋　二只　二王　非影
一聲鐘果仔洞房　二只　西皮　醉魂鐘
一仇怨梁老伯救女　二只　二王　醉魂鐘
臨死還生之祭佳人　二只　二王　新　北
泣荊花後園相門　二只　中版　千里駒
梨渦一笑天白貧花　二只　中板　千里駒
聲聲淚丘幻生起解　二只　中板　千里駒
賊王子幽谷救佳人　二只　中板馬師曾陳非儂
紅玫瑰莫天遇夫下卷三只　馬師曾陳非儂
柳鶯荊慧賈報紙　二只　南音　觀少鳳
男郎主問病求婚　二只　二王　陳非儂
虎逐鯨吞家庭吵鬧　二只　滾花　白玉堂
恩愛敵人園房驚疑　二只　二王　俏麗章
埋蛇宰相尼姑求婚　二只中板新細倫黃飛鳳
二乘快梁花應龍哭母　二只　慢版　廖侠懷
走南陽線提佳人　二只　白駒　鍾中芳
午夜琴聲試情人　二只　中板　鍾中芳
旱大宙漢宮秋月　二只　白琴名家音樂
僧香客上卷送寒衣　二只　慢板　觀少鳳
漢鍾離渡牡丹　二只　反線　子牙八
巡行大紀念　二只　邦子　梁壇雲
臨幽蘭哭棺　二只　二王　白玉堂
化學皇帝遊山　二只　中板　觀蛇仔
情怨錯夢哭靈　二只　二流　馮敬文
桃花送葬懷英　二只　慢板　高雄所
裏證夫兒之忠儀　二只　邦子　梁榮

以上俱是璧架公司第一期至第六期新款唱碟每隻一元
外埠寄費每次買六隻以上本號包支六隻以內貴客自理

雲高華五洲大藥房謹啓

ENG CHOW CO. 104 PENDER STREET E. VANCOUVER, B.C.

☆特別唱片出世

新到遠東第三期電機唱片發音清脆　各款唱針　均皆合用
乃聘著名優界合唱　腔調絃索推陳翻新　每套唱片　兩面
曲本壹篇　可使聽者　明悉唱情　增加興趣　誠消遣中之妙
品也　盍購平來

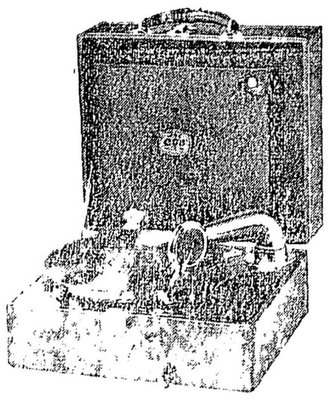
貳張　合唱　夢斷巫山
貳張　合唱　鄉遊影之花園相會
叁張　合唱　今宵重見月圓圓之
貳張　合唱　珍珠扇之月夜盟心
貳張　合唱　撫少子之奇姓女
貳張　合唱　此子何來問句妻之騙婚
貳張　合唱　天堂地獄水晶宮之
貳張　合唱　雙龍爭艷之探監
貳張　合唱　優大俠之店房罵妻
貳張　合唱　淚洒秋江
貳張　合唱　尼僧追舟
貳張　合唱　幻鎖情天之鑽穴除相寬
貳張　合唱　肯龍章唱　活佛困機關之罵郎
貳張　合唱　陳非儂唱　戀愛與戰爭
貳張　合唱　靚少鳳唱　毒牡丹之憶妻幻夢
貳張　合唱　黃小鳳唱　雪梅祭奠
貳張　合唱　黃小鳳唱　洛水神仙之探花
貳張　合唱　王醒伯唱　十三么聞一鶴之偵探
貳張　合唱　羅家權唱　淚洒梅花之扮盲推債
貳張　合唱　大影憐唱　失羣鶯侶
貳張　合唱　蔡子銳唱　唔生性
貳張　合唱　朱　洪唱　情吊奇女子余美顏
貳張　合唱　翠　姬唱　雙星恨
貳張　合唱　燕　紅唱　春色留人
貳張　合唱　吳雲飛唱　情蝶

每人分別每隻一元五毛　外埠函購六只以上包支寄費六只以下
寄費貴客自理唱片出門恕不退換

雲高華五洲大藥房謹啓

ENG CHOW CO. 104 PENDER STREET E. VANCOUVER, B.C.

狗仔嘍夾袋形唱机乃最近之新出品堪稱為唱機之王因其發聲清響可與價值百五十元之大唱机比美此机係用輕鋼板製造外配靚皮裝璜奪目每次上足鍊可行　片三面每具沽銀四十八元五毛包支寄費



卡利多罅靚皮夾袋形唱机每次上足鍊可行十寸唱碟二面每具沽銀三十五元包支寄費

Eng Chow Co
104 Pender St E
Vancouver B. C.

雲高華五洲大藥房主人啓

宋中和靈應濟衆水

主治

肚痛　痧症　抽筋　煩悶
心痛　霍亂　傷風　困倦
胃痛　嘔吐　感冒　風痰
氣痛　腹瀉　食滯　扯氣
暈船　暈浪　醉酒　牙痛

可以醫病　可以救命　閒時買備　急時取用

價目每罅一毛　每打一元　批發相宜　招商代理

朱中和濟衆水各埠代理處

(雲高華)國光公司　元發　(域多利)遠源　(聖轉)廣利　(卡技)合益隆
廣洲公司　活生　裕綸　永安　瑞生祥
廣裕隆　啟新書林　(夏利福市)萬和　(溫地辟)均益
新廣東　華新書局　永利源　英昌隆　(始拿巴)益華　廣和昌
萬源昌　環球公司　萬育堂　(古迫)生隆　(雷振打)益利隆
輔行　義泰公司　(滿地可)永隆　(坎尚頓)華興　(布蘭佛)南興
永華　(都朗度)生源盛　(點間頓)廣利源　(體)萬合隆
合生　(青同盛)泗盛　(黃恒泰)　(沙市加寸)均和　(款)汝　(亞市卡笠)廣源盛
金利源　(錦祿)記　(廣利榮)　(尾利憤血)利利號　(二埠)英泰
中原興　(沙市加寸)均和　(党)近　(蠔公司)華英公司
廣萬生　(款)汝　(蠔補碌)生源　(列必珠)廣生
(市役汗)永生祥　(尾利憤血)萬益興
(市密打)廣源　(列必珠)
(舞市阻)屈益隆

Eng Chow Co. 104 Pender St. E. Vancouver B.C.

加拿大總代理　五洲大藥房
總發行廣州靖遠路朱中和藥行

大觀客棧歡迎旅僑廣告

啟者本客棧開設雲埠片打街東門牌壹百號
住唐人街之中心地點
適宜樓高氣爽裝修華麗房內均有洋盥面盆
冷熱水喉暖氣龍沐浴室等俱全本主人不惜
重資全用新式傢私床褥凡桌佈置適當遠近
僑胞光顧無任歡迎
電話一八五二
矢磨四壹零四 L.
Dai Quon Rooms
100 Pender St. E.
Vancouver B.C.
司理人馬心喜
劉孔正

寓客注意

啟者本旅館開設有年
各界人士旅寄者咸稱
利便因與華人街接近
內有房百間每間有冷
熱水洗濯另有電話利
用現定每客一宿收銀
一元以上至平者收銀
一元每定住一星期取
價由五元以上此佛
喊線詩磨九四〇一

HOTEL WEST
444 Carrall St.
Phone Sey. 9401
Vancouver, B.C.

雲埠義市旅館主人啟

中華百貨商店

加拿大雲高華　輔行雜貨公司　新辦到

水仙花頭　鮑魚紅乾　雞頭燕窩茶　金華糖美　中國藥材　江西瓷器　漳州漆器　上海刺繡　各種玩具

本公司具資力設支行在香港派伴專司搜辦中國南北行貨大幫運來以應市間僑商執事採辦　凡各惠顧可以選配自如　不拘委託快車慢車定必周旋無誤謹不致負所托　為敢竭鄙誠佇候明教

司理李日如啟

FOO HUNG COMPANY
127 129 PENDER ST E
VANCOUVER B. C.
PHONE SEY 3440

KAM YEN JAN
行總埠雲　278 Pender St E. Vancouver, B. C. Phone Srv. 8593
行支度朗都　43 Elizabeth St. Toronto, Ont.

▲注意　本店所製各款臘味俱用上等材料正山西汾酒

雲埠域多利　鳥埠　金山大埠　舍路臣　僖香山　各號均有發售

孔雀嘍超等牙粉牙膏是最能潔齒

每枝二毛五
香港孔雀嘍香品公司發行
加拿大總分發處萬春轎行
域埠裕綸各分售處九洲藥房
廣源牛廣裕隆
廣珍合牛福星
成昌興利萬昌

乾豐新記

King Fung Sun Kee
PhoneSey. 5136
329 Georgia St
Vancouver, B. C.

專代理各埠郵船公司寫船紙
詩丁市中公司寫車紙
向代僑胞通電各埠各坑間收車脚費用不收電費
馬人淳啟

恭頌良醫

敬者弟因痔日發痛經有數年向延醫調治惟歷年來均不見効日見日益幸得友人介紹請林榮疇先生調治不出兩星期奏効藥到回春堪稱外科良醫謹登數言以頌揚先生之能手也

弟新會曾紀合頌

燈閣

新小說　好妹妹（七）

（敕公）

蕙芳聞而嘆曰。噫、姊之言蓋別有會心耳。但以妹之愚見。則與姊適成反比例。誠以近今人情難測。鬼蜮萬端。彼世之棍徒。欲騙財騙色。動以甘言惑人。而人之被其惑者多矣。比匪有傷。昔人所誡。吾輩女子。尤宜加謹。試觀古來無知婦女。被奸人煽惑。卒之喪身敗名者。何可勝述。一失足成千古恨。再回頭已百年身。事後悔之。卻已晚矣。適間姊所見胡先生其人者。彼之底蘊。妹雖未深悉。然察其舉動。目動而言肆。交淺而情深。其人心非善良。彼之貌爲親暱。非愛於我。蓋將有所圖也。姊誤以爲可親。入其彀中。恐終身不能自拔矣。妹非有疑於姊。特以骨肉情深。不忍親睹姊無辜自陷網羅。故敢竭誠以相告。吾姊幸留意焉。

蘭芳笑曰。吾妹忒多心哉。姊之待人。雖不敢謂無所不容。然先以不肖之心待人。姊誠自謝不敏。遂不歡而罷。

無何晚膳既畢。浣濯將完。烏影西匿。蟾光東昇。大道之中。車水馬龍。往來不絕。萬家燈火。閃閃爭輝。獨一小巷。黑暗如漆。卽遠遠有一二街燈。亦沈沈欲墜。寂無人聲。中有一女郎。閃閃縮縮。兩頭頻撲。搔首踟躕。驟聞人聲。則又匿于暗陬。潛伏不敢動。噫、翳何人斯。蓋卽蘭芳預伏于茲。以待其意中人之至也。（未完）

照妖鏡

供職某縣政府的一些見聞

（尙之）

▲監察委員讀脫遺囑　這倒是出人意外的事。因在訓政時期裡。不曰黨治。便曰黨化。先是無論在什麼集會時都應讀遺囑。當然是好普遍的。就是小而至于黨員卽不是黨員。都能口頌筆述。了然無訛。那知堂堂黨部的監察委員。竟把這重要的遺囑讀脫。有一次在黨部開會。本來讀遺囑是應由主席讀的。因爲我不願意讀。不屑讀。託詞順便請監察委員某君代讀。他也就慨然允諾我的請求。那書讀脫了。「務須依照予所著建國方畧建國大綱。三民主義及第一次全國代表大會宣言」。待開完會後我便和他閒談。我問「爲什麼要讀遺囑」。他答道「不過依樣蘆葫。奉行故事罷了」。我卽說「那末簡單的讀去更好」。（余致力國民革命是所至囑）而且時間上也經濟」。他不覺地便赤起一副面孔來了。幸好我隨卽談入別的問題。一場怪劇。就此終結。哈哈。監察委員。

▲互相傾軋的社會　本地人辦事是極不容易的。苟稍露頭角。輒橫遭攻擊。非至去位不止。固無論同志不同志。只視權利爲依歸耳。有某校長者。因在職數年。辦學頗有成績。而人見其位置之有名利可圖也。遂百計毀謗之。鼓動學潮。散派傳單等等奸詐手段。不遺餘力。所謂盡誹謗之能事。某校長竟因是而自動辭職。哈哈。複雜的社會。

（已完）

大漢公報　洪聲

各埠洪人須速遵照總機關命令註册

廣州公安局長歐陽惜白（駒）。香山人。昔年家居香港。有兄患癱疾。不良于行。其致癱原因。或謂其爲過勞所致。此不得而詳也。當其患癱時。惜白尙未顯。閒居于港中。當此時也。其兄以染此殘廢疾。恒面現憂色。慮後半生無以爲養。惜白卽慰之。謂予家有昆季多人。每人月供若干。卽可養之而有餘。可無飢飢過慮。其兄聞此議。卽返香山原籍養病。聞今猶存。月供之例。尙賡續履行云。若惜白者。可謂善事其兄矣。

軒轅錄

蒙青奇俗

（鍾靈）

有位朋友到蒙古青海去遊歷回來。他說無異讀了一部社會進化史。那種不開化的情形。簡直完全在上古時代。承他將該地的人類生活及希奇古怪的風俗報告我。現在寫一些在下面。

▲蒙青人的居住　他們的居住是沒有一定的地方。蒙古人住的是用毡帳房。不論人畜男女。却是共居共臥。也沒有床鋪被褥。和衣就地而睡。但是地下都用一種地毯或毡。青海人是用黑牛皮製成的一種布。把晒乾的牛糞堆起來做牆。他們的燃料却用牛駝的糞。就是以糞代柴來炊飯。這種情形。萬萬令我們意想不到而覺得奇異好笑。

▲蒙青人的裝束　蒙青地方。因着氣候的關係。所以終年要穿幾層皮衣。男女都是一樣。青海的男子。身上常佩着劍。蒙古人均穿長靴。女子的裝束。更是希奇古怪。蒙古女子的辮髮好像牛角形。長垂逾肩。耳環很大。差不多有一塊錢那樣大小。其長及肩際。青海女子的髮辮。掛了無數的金錢。或一種青黃的石塊。披在後背。重至二三斤。伊們以爲這樣纔算是很美觀。而且愈披掛得多。愈稱美觀。伊們的貧富。也可以在這上面去分別。這真是奇怪極了。

▲活佛的勢力　蒙古同青海都是篤信佛教的地方。所謂活佛的。頗占勢力。活佛乘的馬。撤下來的馬糞。他們視如拱璧。把他晒乾了當檀香燒。如果是活佛的大便。那更人人爭取。拿來晒乾了。裝在錦盒裏面。當一種珍貴的禮物饋送。食之謂可得富貴增壽。並且非至好之人。他們還不肯送。至蒙青地方和尙很多。普通廟內總有三四千。一般人的腦海裏。祇印着一個活佛。視活佛爲無上尊榮。所以生下來的兒子。都送到廟裏去做和尙。一天到晚的生活。完全消磨在叩首唸經的裏面。

社會鑑

歐陽惜白善事跛兄

（一葉）

風雅壇

維多利女皇生辰日赴葛珠橋觀賽艇感賦

（筱唐氏）

佇看賽艇互爭雄　擠擁游人畢集中
一年一度前皇祝　人海人山紀女功
追昔撫今增我感　張燈結綵奪天工
滿湖春色供瀏覽　不覺斜陽夕照紅

其二

又是前皇紀念中　可知巾幗亦英雄
葛珠橋畔成高會　議例院前祝偉功
街道往來人踴躍　樓臺旂幟豎威風
興懷不盡豪情寫　好景還教帶夕紅

義利公司

良友畫報　每册三毛五　全年三元七五　第卅四五期到了
靈驗辰州符咒大全一元二　增删卜易二毛五　相法易知三毛
相理衡真三毛　財運預知術三毛　六壬大全七毛五
趨吉避凶奇書二毛　真本鬼谷算命術九毛
新出　四角號碼學生字典　六毛　四角號碼學生字彙　二毛
駕駛汽車法　二毛五　中國旅行指南七毛　濟南痛史四毛
新編圖書目錄唱碟目錄合璧出版　奉送各界　函索卽寄
近五拾年見聞錄六毛　民國官場現形記三毛　魔術大觀五毛
世界奇聞大觀一元　今古不奇觀五毛　男女新笑話五毛
各種春季衣裳、草帽、平售

▲珠江畫報第廿九期已到　零售每册三毛
內容圖畫極多艷麗絕倫並揷奇女子余美顏裸體相干篇首
又「珠江畫報」第卅期亦到每册三毛
文字與圖畫琳琅滿目珠江說部伶妓艷事著作豐富極濃厚
蝴蝶畫報第四期　每册三毛
廣東時事地方風景美術古畫名人近照優伶侍女妓女艷影
顯其嬝娜娉婷盡態極妍曲線之美怪奇詭異詐矯靡所不知
▲非非畫報第六期　每册二毛
純是美麗之藝術品　圖畫新穎印刷良實爲世界獨出冠時
▲上海圖畫時報　每月收報費二元全年收廿元
歐洲各國時事圖畫名人近照名勝風景美人艷影日日出足
▲青年友雜誌第四期每册毛半　▲新寧雜誌第九期每册毛半
第二會徵聯叨蒙各埠吟友助興投稿千餘卷淋漓大筆美不
勝收感佩良多壹俟保存皖總領事評定後始知誰奪錦標歸

第三會對題求教

準期民國六年新歷肯去號截至台山城任台山中學校長
水龍民千玉　左右轆轤七言聯　照向例包足賞格一名
每比收卷資金銀　毛五

黃明超老師評閱

邇來畫報日出月多　蒙君賜顧感激靡疆　按期函購惟是現銀即寄現貨不收赤紙

弟號真信啓

加拿大雲高華埠哥林比街號貞信總報局郵址
422 Columbia Ave. Vancouver B. C. Can.
Kung Ching Sun Co.

American Mail Line

回國諸君以總統船爲最佳

美國郵船公司大加改良擴濶上落樓梯備有堅固最大輪船十餘艘每逢十四天一次由雲域埠開往遠東灣泊上海碼頭一兩天准九天到港設有女客头艙位床位寬暢伙食豐美常有生鮮魚肉鷄鴨瓜菜供食諸君回國極表歡迎

企利畜總統五月拾八開　者付慎總統六月廿九號開
丕市總統六月一號開　林肯總統七月廿三號開
他輔總統六月拾九開　勿地慎總統七月十七號開

Agencies:
R.O. Tullwinkel
517 Granvill St.
Vancouver B. C.

W. M Allan
909 Government St
Victoria, B. C.

處理代客華
璠世李源利埠雲
Lee Kee
511 Carrall St.
Vancouver B. C

達馬昌同利埠域
Mar Art
533 Fisgard St.
Victoria B. C

諄大馬豐乾埠雲
Mar Sam Yuen
329 Georgia St. E.
Vancouver, B. C.

送贈來往船期紙

來往船期壹節與僑胞有莫大之關係或因家事緊迫得以依期歸家團叙或因家用缺乏得以滙銀接濟凡我僑胞時刻莫忘之重要也本館新編本年春夏兩季之來往船期壹覽表現已印就以應僑胞回國滙銀之無悞如欲取覽者請付二仙郵票幷註明西文住址到來定然如命付上

周耀初影相館啟

鹹菜又出市

啟者本店歷來所製之咸菜爽脆適口鹹淡相宜清香美味久蒙僑胞所嘉許現又有製就磅半庄四十八頭箱應市雲埠各發行店現有代賣倘宜應市者無論向何號購辦請隨自便僑胞賜顧欲買真貨者祈往該號取買當認明本號貨色以免真假混亂爲要此盼

市姊嫩同和號

廣州州州州公司新張廣告

加拿大　雲高華

KWONG CHOW CO
General Merchants & Labour Contractors
33 Pender St. E Vancouver B. C. Phone Sey. 2099

啓者本號厚集資本創設雲埠片打街東門牌三十三號開張專辦祖國油糖茶米各江海味蘇杭雜貨特委伴選辦大帮鮮明正地道藥材參茸玉桂補料各著名膏丹丸散等俱全惟開張伊始仰我遠近僑胞留心光顧特表歡迎此盼

喊線矢麼貳〇九九

祖傳甘宏根專醫　花柳痔疔魚口便毒蠱脹　跌打刀傷炮火續筋駁骨　小兒急慢驚風瘡科雜症

司理周成德周家烺謹啟

裕倫德記

域多利埠
YEE LUN ARK KEE
534-6 FISGARD ST. P.O.BOX 1514. VICTORIA, B. C.

新到帮

增城絲苗米
唐山一號絲苗米
唐山新花萱占
各江海味
各種炮竹
日用雜貨
無一不備

關祝華謹啟

TELEPHONE 2180

大佐

治治旅旅館
治治旅旅

GEORGE HOTEL
Phone Sey. 9275O
207 Georgia, Street E.
Vancouver, B. C.

本旅館開設在雲埠緬街夾佐治街角房舍雅潔汽喉溫暖水喉冷熱亦與鷹埠其爲鄰近僑胞光臨極表歡迎

電話　矢務　九二七五〇

醫士余躍瀾寓

司理　余朋和　鄭福滋啟

圖章樣本印備函索即奉

HO SUN HING CO.

258½ Pender St. E.

Vancouver B.C. Phone Daug. 5575

司理林啟

◀營業四特色▶

字粒玲瓏　排版雅觀　取價低廉　交件迅速

華埠 雲哥永安藥房

參茸大補腎丸每盒五元第一神效痔瘡散每罎七毛五
茸片蛤蚧大補茶每劑三元五滑腸瀉濕解毒丸每罎一元
武溪蛤蚧大補茶每劑二元四第一應驗脚氣丸每罎七毛五
壯陽久戰快樂丸每服五毛神效白濁虛濁丸每罎一元
第一應驗痔瘡丸每罎壹元自製斷根癬藥每罎五毛
花柳痢疔掃毒丸每罎一元止咳化痰藥薑每兩三毛五
新到祖國各號著名膏丹丸散超等牙刷牙粉化粧品
各欵舊名茶靚家用布鞋絲襪線襪絲小衫也架小衫
各種煙草呂宋煙送禮香品等物俱備價甚相宜

本號自製中西送禮麻糖發售

諸君光顧格外歡迎郵費貴客

WING ON CO

32 Pender St. W. P. O. Box 646

Vancouver B.C.

寄沽自理

鋪在片咖街門牌三拾貳號，電話(詩麼)二四〇四

司理人楊金樹啟

在雲埠開設卅多年

兼辦各國名廠

大小時欵鐘鏢

選辦各省地道藥材

自製各項膏丹丸散

廣珍老鋪

專用金葉足金器

巧造時款

珍鑽玉五貓石

珠石器彩眼

九六〇八磨矢線喊

QUONG CHINCO.

39 Pender St. E.

Vancouver, B. C.

卑斐路旅館

BELLVILE ROOMS

261 Hastings St. E.

Vancouver, B. C.

▲歡迎旅僑

本旅館開設於喜市定街東二百六十一號地方高潔光綫明朗有暖氣熱水常便今爲廣招徠擴充生意計其最平者每日收銀五毫每星期與長住者另議望華友光顧喊綫矢磨四七五二〇

本旅館主人啟

存心軒曹統新

(本軒通訊處)

C. T. SUN

900 Temple Street

Los Angeles, Cal., U. S. A.

外埠批發總行

丸散目錄

救急良方

來函取閱便寄

本軒專數年來對於婦孩之患顧本軒高門丸散較人宗者例有扣折今特再申明知名患者九折八折俱照減收日期代理商家請期限內原價退還

◎五鞭補腎丸

腎虧陽痿遺精遺溺腰陽事不舉腰背骨痛兩耳聾鳴耳吼流水血羽氣虛常多小水頭暈眼花重症亦愈試服一料

每瓶二元 半料一元

◎養心生血丸

恍惚無定麻痺如風神情不爽目睛無力血虛體倦心跳怔忡視物帶朦請服此丸命門火衰四肢凍冷必見功

水半料 全料 五元 二元

◎皮膚止癢解毒水

皮膚血毒頑癬疥癩血癬等屬此丸主治統理一切痕癢不止油蛔濕毒花柳餘毒擦搽微力收效神速

每瓶一元 扣十二元五

◎皮膚妙藥　首推存心

存心軒大藥房鑒朝蒙付來貴軒皮膚藥水敗罎今已用盡神效異常其功用確與貴軒所言相符真皮膚萬藥中之仙露也茲字求再寄四罎祈早日惠來以備不時之需爲盼

江劍海字上

Frank & Gong Sun Co P. O Box 304, harleston Miss.

存心軒藥房照茲字求取皮膚水六罎祈由郵局付下以應急用是荷前蒙付來數罎經各親友用過均滿意謂確能治一切皮膚百病云此所以再字求取也

E. William, 670 Main St. Bridgeport, onn

◎神效脚腫丸

每兩一元二五 料一十元正

弟前染脚部浮腫帶痛屢醫無功偶遇曹君子然述及曹統新先生醫藥良妙并以丸散良方合集見示於余因知先生有脚腫丸脚腫水發售乃即函購一料服用之後腫痛俱消至今無復發之患真良藥也

Chung Lee 22 Thompson St.

Harry Dock, S Wales, England

◎遠年頭痛幸醫痊

弟染久年頭痛之症四時發作苦楚難當白藥備嘗毫無功效近見報載四北架氏亦患此症請曹統新先生治愈因特將症狀函求曹先生治理蒙按症發藥付來照單用藥頭痛立止至今數月未見復發於此可知曹先生良醫良藥名不虛傳矣

紐約春嵐啟

Chas. Yen 1124 Von Ast Ave. Astoria, L. I., N. Y.

◎頑痰咳嗽有良方

弟染頑痰咳嗽之症已逾半年服藥雖多頑症如故飲食難入夜睡不安羣醫束手未得其策幸得友人介紹即函求曹統新先生代爲設法蒙即付藥到來照信服藥不數日而頑症盡愈若早知先生必不致如此受苦也感激之餘特申於報

旅威省江世讓白

am sing, 731 Pe . Ave, Sheboygan, Wis.

◎痃濁一齊消

曹統新先生鑒敬者敝友前染白濁鹹疳諸症曾函求先生治理蒙寄來茶劑藥丸等照交敝友應用後鹹疳白濁兩者俱消如此良醫妙藥弟知之久矣前弟在企連李巴埠餐館之時屢用先生之藥皆能效效至此次友人初欲用西醫藥針治理弟勸其不可務宜請曹先生施以中藥爲佳後果能收功全數月亦無再發對我言不勝感佩

先生用藥之妙云專此順請醫安

Quan On hong o. 319-5th st Rock Springs, Wyo

◎忠頑痰難醫者請看

鄙人操業衣館食燥熱之物過多以致喉間不得自然常被頑痰阻塞固結難化雖曾請西醫割之亦難痊愈故函求統新宗先生醫治蒙寄來化痰丸及化痰水貳藥照單服後萬見有功頑痰既化精神倍佳可見先生之神醫妙藥也

曹起華謹白

Harry Tso, 5 W Madison St. Chicago, Ill.

生隆棧參茸鞭補腎丸

專製經驗秘傳丹散

腰痛酒步藥水每罎九元

壯陽健腎補腦添精治思勞色慾過度百損以致五勞七傷形神俱困等症方用參茸三鞭魚膠鹿茸等配製而成其功用滋腎水養心血補腦髓壯筋骨扶元陽潤肌膚爲補腎獨步之品其功效神奇出人意外倩有下列證書便知其概矣

價目　大金五元　小金式元伍　郵費自備

壯陽暖腎補腦添精治思勞色慾過度百損以致五勞七傷形神俱困等症方用參茸三鞭魚膠鹿茸等配製而成其功用滋腎水養心血補腦髓壯筋骨扶元陽潤肌膚爲補腎獨步之品其功效神奇出人意外倩有下列證書便知其概矣

價目　大金五元　小金式元伍　郵費自備

壯陽暖腎補腦添精治思勞色慾過度百損以致五勞七傷形神俱困等症方用參茸三鞭魚膠鹿茸等配製而成其功用滋腎水養心血補腦髓壯筋骨扶元陽潤肌膚爲補腎獨步之品其功效神奇出人意外倩有下列證書便知其概矣

價目　大金五元　小金式元伍　郵費自備

壯陽暖腎補腦添精治思勞色慾過度百損以致五勞七傷形神俱困等症方用參茸三鞭魚膠鹿茸等配製而成其功用滋腎水養心血補腦髓壯筋骨扶元陽潤肌膚爲補腎獨步之品其功效神奇出人意外倩有下列證書便知其概矣

價目　大金五元　小金式元伍　郵費自備

趙邦立醫士雅鑒恭啟者弟因手部起一種風濕歷有十餘載

每逢天時變動伸屈痛甚屢請中西醫治無效故特將症繕告幸得醫士對症施藥及所蛇三鞭藥酒驅濕追風膏等照訓服用果然藥到回春近今數月不見復發巨肇良醫實有華陀再生之術謹登數言以作銘謝特介紹有同病者早離苦海耳

旅列必珠埠恩平塘面村人弟曾毓森頌

Arlington Cafe 329-1 St. Ave. S. Lethbridge Alta.

◎補腎仙丹

鄙人因先天不足體魄薄弱時見尿後餘滴見色鄉洩繼而腰痛耳鳴頭眩眼花時患外感等症但明知腎虧所致遍求醫藥治我無效幸蒙友人介紹購生隆棧所製之參茸三鞭補腎丸二盒照單服食精神倍加再服一盒患病掃除良醫禪方足稱仙丹特登片言爲此丹保證海外僑梓有患斯症者知所問津焉

旅埠詩台山西溪人弟黃智瑤上

Mr G aird B & B. Foreman C.P.R. Siuswap B.C.

◎恭頌良醫

鄙人因先天不足體魄薄弱時見尿後餘滴見色鄉洩繼而腰痛耳鳴頭眩眼花時患外感等症但明知腎虧所致遍求醫藥治我無效幸蒙友人介紹購生隆棧所製之參茸三鞭補腎丸二盒照單服食精神倍加再服一盒患病掃除良醫禪方足稱仙丹特登片言爲此丹保證海外僑梓有患斯症者知所問津焉

旅埠詩台山西溪人弟黃智瑤上

Mr G aird B & B. Foreman C.P.R. Siuswap B.C.

▲花柳幸逢仙術

生隆棧大藥局鑒敬啟者弟前染花柳惡毒之症經已數年所食各種丸散總無功效昨因事歸國訪醫調治亦畧見好的但難以收效今者由唐返埠不料餘毒復發遍身毒粒痕癢不堪適友人指導購服生隆棧所製之(花柳扶元搜毒酒)及用一連消痃痒外治水)數罎果見四攻外應今已告痊不見復作可知其藥泡製有方實爲僑胞酒世之幸福特敬數言升代表揚

旅加屬一埠台山筋坑人李樹芬恭頌

趙邦立醫士對症施藥及所蛇三鞭藥酒驅濕追風膏等照訓服用果然藥到回春近今數月不見復發巨肇良醫實有華陀再生之術謹登數言以作銘謝特介紹有同病者早離苦海耳

旅列必珠埠恩平塘面村人弟曾毓森頌

電話(詩麼)Phone Sey. 6721

Sang Lung Jan. 26 Pender St W. Vancouver B.C.

◎新到唐山鮮明各種瓜仁菜米發客

明鏡臺命理星盤兼丸散

Ming Kan Toi

P.O. Box 1443

Victoria B.C

英屬加拿大埠利多城

▲星斷吉凶

人地人盤四餘七政筆金廿員逐月批評星盤八字逐年批評筆金捌員大批八字筆金三員

▲命評貴賤

兼醫各雜症神效還精丸一服三員神效歐根探痔散三員神效花柳搜毒丸去神效新舊老年帥氣丸三服輕症初服三元五中症次服五員老年重症十員諸君光顧如係C.O.D.與私家赤紙概不承命敬者小弟回唐有即如蒙貴洲貴埠諸君光顧限期七月一號以前所委批評八字與及各料丸散連銀並信係在限期內寄到者定必如命交付妥當若然逾期不候特此佈聞

幷頌

能參鬼仙

飛星劃度四季批評筆金拾員

大批八字筆金五員中批八字筆金二員小批八字筆金一員

敬啟神峯

儒醫徐錫崙披露

敬者弟回唐有即如蒙貴洲貴埠諸君光顧限期七月一號以前所委批評八字與及各料丸散連銀並信係在限期內寄到者定必如命交付妥當若然逾期不候特此佈聞

幷頌

明鏡台啟

徐錫崙

葉沙尤魚虎山糯米粉公司

譯榮

本號始創晒美鮮尤魚虎各貴號由遠東輪來谷字流生粉實難分別何勝銘感矣窃思各貴號由遠東輪來谷字流生粉實難分別何種求粉也現本號特請專人到唐山糯米粉專做發行按價極廉而論質粉豈有自講自係真正貨而且新中國各半挑選上等白米粘米運來自開機器揚粉偽揚改各粉專做發行按價極廉而論質粉豈有自講自係真正貨而且新

敗維係無遠東運來各號生粉有天淵之分別諸君採辦認明白商會商標同銀貨兩訖不致誤不勝幸甚此佈

葉沙尤魚虎山糯米粉公司

譯榮

本號始創晒美鮮尤魚虎各貴號由遠東輪來谷字流生粉實難分別何勝銘感矣窃思各貴號由遠東輪來谷字流生粉實難分別何種求粉也現本號特請專人到唐山糯米粉專做發行按價極廉而論質粉豈有自講自係真正貨而且新中國各半挑選上等白米粘米運來自開機器揚粉偽揚改各粉專做發行按價極廉而論質粉豈有自講自係真正貨而且新敗維係無遠東運來各號生粉有天淵之分別諸君採辦認明白商會商標同銀貨兩訖不致誤不勝幸甚此佈

黃龍章專醫紅雲血瘡花柳脚科

加拿大

總理代理 GIM LEE YUEN LTD. 金利源

75-77 PENDER ST. EAST VANCOUVER, B. C.

郵費貴客自理　各埠各理發處

◎揀選上等藥料自製

久年花柳骨痛丸　每盒七圓

花柳骨痛丸人人所好者亦無可爲力之用也偶一不慎遺患百見其之遺憾於今日有破宗滅嗣之後悔但此丸有奏功頃刻之能象有補益之効總有益壽延年之功

紅雲血瘡丸　每料二十元　半料一十元

此症紅斑紅點赤紫血瘡者用雲血瘡丸主治紅斑紅點赤紫血瘡者用雲血瘡丸主治

水腫立消丸　每料十元　半料五元

腫有云水水腫能因肉而能誠水腫尚而及於皮膚尚不能以怒其痛何況於誠水乎將有何法治水腫之症或在四肢之一部抑移動於全身其陳旁爲何如耶惟腫此丸內有活潤氣血之能外有化形奏効之功名曰水腫立消丸誠不謬也

參茸夜夢遺精洩精丸　每料十元　半料五元

人之強弱肥瘦常視乎精力充足與否以答斷反是若病發生先以清精洩精等症之最初元神者而精力日形衰盡可不僅敗惟腫此丸大有填精補精之力焉非市上同此名詞之藥所可比拟者也

新久白濁丸　大罎五元　小罎二元五

此丸經驗之相法經屢試屢驗然試後別驗而服之不外解濁而且有種種痛苦及牙肉浮腫之患惟服此丸從悟意中小便而去患者無痛苦之藥品彼此比擬大有天壤之分別

症神効丸　每料十元　半料六元

經驗症神效丸一其患此症每見求醫施醫不能見至不可收拾其苦也故惟服此丸無論何等有效之經驗症神效丸一其患此症每見求醫施醫不能見至不可收拾其苦也故惟服此丸無論何等有效之

撫氣斷根丸　每料十三元

此丸從悟意中小便而去患者無痛苦之藥品彼此比擬大有天壤之分別

◎恭頌良醫

鄙人操業衣館食燥熱之物過多以致喉間不得自然常被頑痰阻塞固結難化雖曾請西醫割之亦難痊愈故函求統新宗先生醫治蒙寄來化痰丸及化痰水貳藥照單服後萬見有功頑痰既化精神倍佳可見先生之神醫妙藥也

曹起華謹白

◎恭頌極樂氏良醫

異地風霜傷心作客他鄉月夕顧影心煩偶去尋歡誰知惹着鵝頭疳瘡愈幸得友人介紹往極樂氏先生處調理不及九日之久頑疾消除弟今平安回唐感領恩不淺特登數言以表謝悃

番禺蚌湖村江介珍恭頌

◎溫金有告白

敬者弟代辦訟務並梓里有欲造商家紙、買賣紙、權理紙、口供紙、入籍紙、園批、屋抵、地契、囑書、各等合同、各種生意註冊、各種承頂生意、及大小衙門賬項、與西人來往各文件、均可代辦、如蒙賜委、定當妥辦、謹啓告白

新爲

◎恭請

訊通

W A Comyow

Can. Bank of Commerce Bldg, Phone Sey. 2240

51 Main St.

Vancouver B.C.